United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربيـة والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

التراث العالمي

23 GA

WHC/21/23.GA/9
باريس 27 أكتوبر / تشرين الأول عام 2021
الأصل: باللغة الإنجليزية

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

الدورة الثالثة والعشرون للجمعية العامة للدول
الأطراف في الاتفاقية الخاصة بحماية التراث العالمي الثقافي والطبيعي

باريس، مقر اليونسكو
نوفمبر/تشرين الثاني 2021

البند رقم 9 من جدول الأعمال المؤقت: مستقبل اتفاقية التراث العالمي: النتائج المُحققة والتقدم الذي تم إحرازه بما في ذلك تقرير التنفيذ النهائي لخطة العمل الاستراتيجية لعام 2012 – 2022 والذكرى الخمسون لاتفاقية التراث العالمي عام 2022.

ملخص

خطة العمل والرؤية لاستراتيجية المتعلقة بتوجيه تنفيذ اتفاقية التراث العالمي على امتداد العقد 2012-2022، اعتُمدت بموجب القرار **18 GA 11** (اليونسكو، 2011) وقُدم تقريرا عن التقدم الذي تم إحرازه بتنفيذ خطة العمل الاستراتيجية ورحبت به الجمعية العامة (القرار **22 GA 9** (اليونسكو، 2019))

هذه الوثيقة هي عبارة عن تقرير للجمعية العامة بموجب القرار رقم **22 GA 9** عن التقدم الذي تم إحرازه في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية بالإضافة إلى حالة التحضير للذكرى الخمسين لاتفاقية التراث العالمي في عام 2022.

مشروع قرار رقم: انظر القسم خامساً.

I. نبذة

1. اعتمدت الجمعية العامة في دورتها الثامنة عشرة الرؤية المتعلقة بمستقبل اتفاقية التراث العالمي وخطة العمل الاستراتيجية (اليونسكو، 2011) بموجب القرار 18 GA 11. وتولى مركز التراث العالمي بعد ذلك نشرهما على نطاق واسع.

II. خطة التنفيذ والمتابعة

2. أشارت اللجنة، في دورتها الخامسة والثلاثين (اليونسكو، 2011)، إلى ضرورة وضع خطة لتنفيذ الأولويات الواردة تفصيلا في مشروع خطة العمل والرؤية الاستراتيجية. وفي قرارها 35 COM 12A، طلبت الجمعية العامة من مركز التراث العالمي العمل مع الهيئات الاستشارية لوضع مشروع خطة للتنفيذ، وتحديد المصادر الممكنة لتمويل الإجراءات المشار إليها في المشروع وحددت خطة العمل الاستراتيجية ستة "أهداف للتراث العالمي" و 17 أولوية وهدفاً رئيسياً ينبغي تحقيقه للمساعدة في تنظيم الأعمال المتعلقة بالاتفاقية في السنوات العشر القادمة.

3. وقُدم مشروع خطة التنفيذ إلى لجنة التراث العالمي في دورتها السادسة والثلاثين (الوثيقة WHC-12/36.COM/12A)، التي رحبت بالتقدم الذي أحرزه مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية في وضع خطة التنفيذ، بما فيها الأدوار والمسؤوليات والتبعات المناسبة، وجدول زمني للتنفيذ، وقائمة بالإجراءات ذات الأولوية. وطلبت اللجنة أيضاً تقديم النتائج والتقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة عشرة في 2013 للنظر فيهما.

4. رحبت الجمعية العامة في دوراتها التاسعة عشرة والعشرون والحادية والعشرين من خلال قراراتها رقم 10 GA 19 و 12 GA 20 و9 GA 21 و 22GA9 عن رضاها عن التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية، وطلبت من مركز التراث العالمي أن يواصل، بالتعاون مع الهيئات الاستشارية وبدعم من الدول الأطراف المهتمة بالموضوع، جهوده لزيادة تحديد مختلف الأنشطة الواردة في مشروع خطة التنفيذ. وتقديم تقريرا بالتقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية في دورتها الثانية والعشرين.

5. والنتائج الأساسية المحددة في خطة التنفيذ (نقطة ثالثًا) وجدولا موجزا يبين الصلات بين خطتي التنفيذ،، أي خطة تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية وخطة تنفيذ توصيات تقييم المراجع الخارجي.

III. التحضير للذكرى الخمسون لاتفاقية التراث العالمي

6. سوف يكون عمر اتفاقية التراث العالمي في 16 نوفمبر عام 2022 هو خمسون عاما. أصبحت الاتفاقية الآن وبتصديق شبه عالمي من قبل 194 دولة طرف واحدة من أكثر الاتفاقيات الدولية التي تم التصديق عليها في التاريخ.

7. سوف يوفر الاحتفال بهذه الذكرى السنوية المهمة فرصة لجميع أصحاب المصلحة المعنيين ليس فقط لتقييم إنجازات الاتفاقية حتى الآن، ولكن أيضًا للتفكير في تحديات الحفاظ وتصور استراتيجيات مستدامة ومبتكرة للمستقبل. وفقًا لذلك، سيكون الموضوع العام للذكرى السنوية المقترحة هو "الخمسون عامًا التالية: التراث العالمي كمصدر للقدرة على التحمل والإنسانية والابتكار للأجيال القادمة". ربما يتم استكشاف الموضوعات الرئيسية التالية، من بين أمور أخرى، من خلال أساليب متنوعة بما في ذلك الأحداث والاتصالات والتأييد وإجراء الأبحاث: تغيرات المناخ والحفاظ على التراث، قائمة تمثيلية ومتوازنة وذات مصداقية، وسياحة مستدامة، وتحول رقمي ، وعصر ما بعد التعافي من وباء COVID-19.

8. نقدر بكل امتنان دعوة حكومة إيطاليا ومدينة فلورنسا لاستضافة الاحتفال بالذكرى الخمسين في شهر نوفمبر 2022 بالشراكة مع اليونسكو.

9. تم تطوير موقع على شبكة الإنترنت مخصص للاحتفال بالذكرى الخمسين لإبراز التنوع الهائل في ممتلكات التراث العالمي، واللحظات الرئيسية في الجدول الزمني للاتفاقية، وتوفير منصة للتواصل عبر مختلف الأحداث والأنشطة على مدار العام الذي يسبق حتى تاريخ نوفمبر/ تشرين الثاني 2022. سيتضمن الموقع في حقيقة الأمر مواد مرئية عن العديد من الخصائص، بالإضافة إلى روابط للأنشطة والأحداث التي تنظمها الدول الأطراف والمنظمات الأخرى في إطار الذكرى الخمسون. تقوم اليونسكو بتطوير سلسلة من عناصر الاتصال والتوعية للترويج للذكرى السنوية ولمساعدة الدول الأطراف في أنشطتها الاحتفالية.

10. مع الاعتراف بالتغيرات الهائلة في العالم منذ إنشاء الاتفاقية، وبغية التماس الآراء للتفكير في تكييف الاتفاقية في مواجهة التحديات السائدة، وكذلك من أجل جمع الآراء والمقترحات بشأن المواضيع والخطط من أجل الاحتفال بمناسبة الذكرى الخمسين، تم إعداد هذا الاستبيان بمناسبة الذكرى الخمسون في 25 يونيو 2021 لجميع الدول الأطراف، ومديرو المواقع، والهيئات الاستشارية، وأخصائيو الثقافة في المكاتب الميدانية، ومراكز الفئة 2، وموظفو مركز التراث العالمي. كان الموعد النهائي هو 25 يوليو 2021 وتم تمديده لاحقًا إلى يوم 6 أغسطس 2021.

11. تم استلام ما مجموعه 243 ردًا على نماذج استطلاع الرأي، بما في ذلك ما تسلمناه من عدد 111 من ممثلي الدول الأطراف. يعتقد المستجيبون على الاستبيان أن المساهمة الأكثر قيمة لاتفاقية التراث العالمي هي أن يتم تحديد التراث الثقافي والطبيعي وحمايته من خلال الإدراج في قائمة التراث العالمي، وذلك لتعزيز قدرات الحفاظ عليها وإدارتها على المستويين المحلي والوطني، ولتعزيز القوانين والسياسات والتوجيهات الخاصة بحفظ وإدارة أنواع التراث المختلفة. يعتقد المستجيبون على الاستبيان أن أكبر العوائق أمام التنفيذ الكامل لاتفاقية التراث العالمي هو الافتقار إلى الموارد المالية والبشرية. تظهر الاستجابات على الاستبيان أن آثار تغير المناخ، بما في ذلك الكوارث المرتبطة بالمناخ، هي التحدي العالمي الرئيسي الذي

يواجه التراث الثقافي والطبيعي اليوم، تليها مشاريع التنمية الاقتصادية والبنية التحتية غير المدروسة ومبادرات التنمية الحضرية. كان من رأي المشاركين في الاستطلاع أن أعظم فرصة للتنفيذ الكامل لاتفاقية التراث العالمي يجب أن يكون من خلال دمج التراث في استراتيجيات التنمية المستدامة. سوف يتم توفير التحليل الكامل للاستبيان عبر الإنترنت على موقع الويب الخاص بالذكرى الخمسين. سوف يتم الإبلاغ عن نتائج استبيان المسح من خلال عرض تقديمي إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة في شهر نوفمبر 2021 وسوف يتم إدراجها في وثائق الدورة رقم 45 للجنة التراث العالمي في قازان عام 2022.

12. **بناءً على طلب لجنة التراث العالمي بمناسبة الذكرى السنوية، تم إجراء تحليل للاستراتيجية العالمية لقائمة التراث العالمي التمثيلية والمتوازنة والموثقة (1994-2020) وتم تقديمها إلى لجنة التراث العالمي، وإلى لجنتها الموسعة في دورتها الرابعة والأربعون التي رحبت بنتائجها. تبين من تحليل الاستراتيجية العالمية على مدى السنوات الخمس والعشرين الماضية أن التركيز على قائمة التراث العالمي كان له تأثير على عدد من ممتلكات التراث العالمي ولكن ليس بالضرورة على الفئات الممثلة تمثيلاً ناقصًا أو على تحسين الحفاظ أو تعزيز التعاون الدولي التي هي العناصر الأساسية لاتفاقية التراث العالمي. تعتبر نسبة 86٪ من الدول الأطراف وجميع المناطق ممثلة في القائمة، والفئات التي كانت ممثلة تمثيلا ناقصا موجودة الآن في كل من قائمة التراث العالمي والقوائم المؤقتة للدول الأطراف. وعلى الرغم من ذلك ، فإن عدم التوازن بين تمثيل الفئات لا يزال قائما. وجدت الدراسة أيضًا أن أنظمة الحماية والإدارة بحاجة إلى التعزيز في عدد من الحالات، بما في ذلك قبل تقديم الترشيحات (التقرير الكامل متاح في الموقع: https://whc.unesco.org/en/documents/187906).**

IV. خطة العمل المحدثة

خطة العمل الاستراتيجية لتنفيذ
اتفاقية التراث العالمى 2012-2022

طُلب بموجب القرار رقم **19 GA 11** من مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية وضع مشروع خطة تنفيذ لخطة العمل الاستراتيجية. تم تقديم هذا إلى الدورة السادسة والثلاثون للجنة التراث العالمي، بالاعتماد على من بين أمور أخرى:

- التقييم المستقل الذي أجراه مراجع الحسابات خارج اليونسكو بشأن تنفيذ الاستراتيجية العالمية لقائمة موثوقة وتمثيلية ومتوازنة للتراث العالمي ومبادرة الشراكات من أجل صون التراث العالمي (PACT).
- استراتيجية بناء القدرات المتعلقة بالتراث العالمي
- استراتيجية الحد من أخطار الكوارث
- السياسة المتعلقة بآثار تغير المناخ على مواقع التراث العالمي
- توصيات اجتماعات فريق الخبراء المعقودة بشأن:
  - التحديات العالمية المتعلقة بحالة صون ممتلكات التراث العالمي
  - إجراءات اتخاذ القرارات في الأجهزة النظامية لاتفاقية التراث العالمي
  - العلاقة بين اتفاقية التراث العالمي وعمليات الصون والتنمية المستدامة

ومن المقرر تحديث الخطة التنفيذية كل سنتين، مع نتائج خطة العمل الاستراتيجية المبلغة إلى الجمعية العامة للدول الأطراف.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
هدف التراث العالمي 1: أن يتم الحفاظ على القيمة العالمية البارزة لمواقع التراث العالمي							
1-1 بيانات القيمة العالمية الاستثنائية	بيانات القيمة العالمية الاستثنائية هي أساس الحماية والإدارة	ألف 1-1-1 إعادة تأكيد الأهمية العليا للقيمة العالمية الاستثنائية في إطار الاتفاقية وهدفها المتمثل في حماية وصون الأماكن ذات القيمة العالمية الاستثنائية التي تتطلب تقديم المساعدة من المجتمع الدولي	مؤشر الأداء الأساسي 1-1-1 تركز ترشيحات مواقع التراث العالمي على الممتلكات الأكثر تميزًا. بالنسبة للآخرين الذين لا يستوفون الحد الأدنى، القيام بتطوير أدوات جديدة للاعتراف والحفظ.	لجنة التراث العالمي الدول الأطراف	يتم إصدار بيان تأكيد أسبقية القيمة العالمية البارزة في كل دورة من دورات اللجنة منذ عام 2014.		تبني ترشيحات وبيانات القيمة العالمية الاستثنائية.
		ألف 1-1-2 الانتهاء من إعداد بيانات القيمة العالمية الاستثنائية أو البيانات اللاحقة للقيمة العالمية الاستثنائية لجميع ممتلكات التراث العالمي .	مؤشرات الأداء الأساسي 1-1-2 توجد فيما يتعلق بجميع الممتلكات المدرجة في قائمة التراث العالمي (100%) بيانات معتمدة للقيمة العالمية الاستثنائية.	الدول الأطراف الهيئات الاستشارية مركز التراث العالمي	موافقة اللجنة على بيانات القيمة العالمية الاستثنائية قبل بدء الدورة الثالثة للتقارير الدورية	الفحص الذي تجريه الهيئات الاستشارية: 555 دولارا لكل ترجمة لبيان للقيمة العالمية الاستثنائية في لغتي العمل وهذه تتطلب أموالا خارجة عن الميزانية.	الجزء الأكبر من كشوف البيانات السابقة المعلقة ذات القيمة العالمية البارزة والمشار إليها فيما بعد بالأحرف اللاتينية (rSOUVs) والتي تم تقديمها لإقرارها إلى الدورة الثانية من التمثيل النسبي والمشار إليه فيما بعد بالأحرف اللاتينية (PR). لم يتبق بشكل عام، سوى أن يتم تبني بيان القيمة العالمية والاستثنائية rSOUV 57 من قبل اللجنة بالإضافة إلى 18 مؤقتة بيان القيمة العالمية والاستثنائية SOUV، منها 16من 44 .COM
		ألف 1-1-3 إدراج بيانات القيمة العالمية الاستثنائية على الموقع الشبكي	مؤشر الأداء الأساسي 1-1-3 اعتبارا من الدورة 37 للجنة فصاعدا، تشكل بيانات القيمة العالمية الاستثنائية أساس اتخاذ القرار	مركز التراث العالمي	مستمرة		يتم رفع كشوف البيانات السابقة المعلقة ذات القيمة العالمية البارزة (rSOUVs) بانتظام على كل موقع

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
			المتعلق بحالة صون ممتلكات التراث العالمي				من المواقع الإلكترونية، وبكل من لغتي العمل.
2-1 آليات المتابعة	تركيز آليات المتابعة والموارد على قضايا الصون الملحة، وإتاحة الوقت للدول الأطراف لتنفيذ التوصيات. تركيز آليات المتابعة والموارد على قضايا الصون الملحة، وإتاحة الوقت للدول الأطراف لتنفيذ التوصيات.	ألف 1-2-1 تحديد مؤشرات الرصد (المتعلقة بالقيمة العالمية الاستثنائية) لجميع الممتلكات التي تتناولها تقارير حالة الصون، بما في ذلك استعراض العملية التقنينية والدروس المستفادة الأخرى المستخلصة من التقارير الدورية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-1 مؤشرات المتابعة المتفق عليها التي تستخدمها الدول الأطراف والهيئات الاستشارية التي تعطي لمحة دقيقة عن حالة حفظ أي من الممتلكات فيما يتصل بخصائص قيمتها العالمية الاستثنائية.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	مؤشرات المتابعة التي خضعت للدراسة خلال دورة اللجنة 37 (2013)	موافقة الهيئات الاستشارية (صندوق التراث العالمي) تقدير التكاليف	تم تأسيس حالة حفظ نظام معلومات، http://whc.unesco.org/en/soc/ (انظر القرار رقم **37 COM 7C**). وضع صيغة إجبارية لتقديم تقارير الدول الأطراف بشأن الصون واعتمدت بالقرار رقم 39 COM من أجل تحسين الرقابة. وتم وضع نظام مؤشرات الرقابة ضمن إطار عمل مراجعة استقصاء الرأي الدوري، يطبق ابتداء من الدورة الثالثة لاستقصاء الرأي الدوري (القرار رقم **41 COM 10A** والقرار رقم .(**41 COM 11** وتطلب اللجنة بشكل منهجي تأسيس نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار دولة الحفاظ على التراث (DSOCR) مع مؤشرات الرصد الخاصة بها، عندما تقرر أن تقوم بتسجيل ممتلكاتها على قائمة التراث العالمي المعرضة للخطر. (الخطوط التوجيهية، الفقرتين 183 و184).
		ألف 1-2-2 استحداث أدوات للتعرف على الامتياز (أي تحويل محور اهتمام اللجنة بعيدا عن التركيز على المشاكل وحدها في سياق تقارير حالة الصون)، كما ذكرت هيئات خارجية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-2 زيادة التقارير الإخبارية لوسائل الإعلام عن قصص النجاح فيما يتعلق بحالة الحفظ (مثل بعثات الرصد الأخيرة أو الهيئات الاستشارية واللجان الإقليمية)؛ واستخدام هذه كنماذج لعمليات بناء القدرات والتدريب التي يضطلع بها المركز والهيئات الاستشارية.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية المراكز من الفئة 2	مستمرة	إعداد عقود الهيئات الاستشارية (صندوق التراث العالمي) تقدير التكاليف	يتم نشر المعلومات الخاصة بالممارسات الجيدة وقصص النجاح على الموقع الإليكتروني بانتظام، بالإضافة إلى صفحة مخصصة لتقدير الممارسات الجيدة. يسلط القرار بشأن البند العام 7 في كل دورة للجنة الضوء على الممارسات الجيدة في مجالات معينة ؛ تم إبراز هذه الممارسات الجيدة أيضًا في الوثيقة 5 أ (A 5) التي تقدم تقرير الأمانة عن أنشطتها عدد خاص من مجلة التراث العالمي يركز على

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							قصص النجاح http://whc.unesco.org/en/review/90/ في عام 2019؛ تضمن المنشور الثقافة لخطة برنامج 2030 الذي أطلقه قطاع الثقافة خلال المنتدى السياسي رفيع المستوى في نيويورك شملت أمثلة على المبادرات المتعلقة بالحفاظ على التراث والتي ساهمت في أهداف وغايات خطة برنامج عام 2030 ؛ تم إنشاء مظلة التراث العالمي كمنصة رقمية لعرض الممارسات المبتكرة للحلول القائمة على التراث من أجل التنمية المستدامة (http://whc.unesco.org/en/canopy)؛ يعرض مختبر مدن التراث العالمي الأحداث التابعة لحالات برنامج مدن التراث العالمي ممارسات إدارة التراث المبتكرة والإيجابية بهدف تعزيز بناء القدرات وحل المشكلات لمدن التراث العالمي الأخرى على الموقع (http://whc.unesco.org/en/cities)؛ تقييم مستقل لعملية الرصد التفاعلي للتراث العالمي، بتمويل من سويسرا ، تم إجراؤه بناءً على طلب اللجنة (القرار 40 COM 7) وتم تقديمه في الدورة 43 للجنة، يتضمن قسم عن دراسات حالة للأمثلة الإيجابية لاستخدام عملية المراقبة التفاعلية.https://whc.unesco.org/document/174948
		ألف 1-2-3 وضع نظام وتوزيعه بشكل موسع لتحديد الأولوية والاختيار المنهجي للممتلكات المطلوب إدخالها في تقارير حالة الصون (مثلا، التقارير المتعلقة بالممتلكات المدرجة أو المقترح إدراجها في قائمة	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-3 إنشاء نظام تحديد الأولوية لدراسة تقارير حالة الصون ووضعه على الموقع الشبكي؛	لجان التراث العالمي مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	مؤشرات المتابعة التي خضعت للدراسة خلال		بما يتفق مع الفقرة 190 من المبادئ التوجيهية، يجب أن تراجع اللجنة سنوياً كافة الممتلكات المُدرجة في قائمة التراث العالمي والمُعرضة

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
		الممتلكات المعرضة للخطر، ثم تلك التي توجد بعثات بشأنها، ثم التقارير الروتينية).	وتقديم تقارير عن المواقع الحاسمة الأهمية عبر المواقع الشبكية واجتماعات اللجنة.		دورة اللجنة 39 (2015)		للخطر. ويرد شرح نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار دولة الحفاظ على الممتلكات (والمشار إليها فيما بعد بالمختصرات اللاتينية SOCs) في مقدمة الوثيقة رقم 7. ومنذ عام 2016 يجب أن تتم مراجعة قائمة نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار دولة الحفاظ على الممتلكات (SOCs) بواسطة اللجنة في مرحلة مبكرة، فيما يقرب من ثلاثة أشهر قبل انعقاد الدورة. عقب المناقشات التي دارت خلال الدورة الثانية والأربعين، اقترحت الأمانة فتح عدد محدود فقط من دول الحفاظ على الممتلكات وفقاً لمعايير واضحة (أنظر أيضا القرار رقم **43 COM 7.1**، فقرة 12-14). وإجمالا تم فتح 29 تقرير ومناقشتها من اللجنة. تمت مناقشة 21 تقريرًا على وجه الإجمال في أثناء اللجنة رقم 44 من قبل اللجنة من أصل 255 تقريرًا عن حالة الحفظ التي تم فحصها ؛ تم تطوير هيكل مصفوفة من قبل لجنة التراث العالمي بالتشاور مع الهيئات الاستشارية لتوفير إطار عمل واضح لتقديم التقارير إلى اللجنة بشأن تنفيذ التوصيات ذات الأولوية.
		ألف 1-2-4 تعزيز متابعة الممتلكات، وتنظيم حلقة عمل لمناقشة إنشاء نظام للرصد الاستباقي دون انتظار حدوث مشاكل خطيرة.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-4 وضع الأدوات ذات الصلة كي تضع الدول الأطراف نظاما للرصد الاستباقي على الصعيد الوطني؛ وتوفير نظام للرصد الاستباقي للدول الأطراف، مدرج في خطة إدارة كل الممتلكات المسجلة. وتشجيع الهيئات الاستشارية على إقامة شبكات رصد محلية.	لجان التراث العالمي	تقارير الفريق العامل المقدمة إلى اللجنة في الدورة 37 (2013)	حلقة العمل: 200.000 دولار أمريكي؛ ومطلوب توفير أموال من خارج الميزانية.	لم يتم استلام أي تمويل لورشة العمل. يجب أن يستمر نظام المراقبة الاستباقي النشط قدر الإمكان ضمن القيود المالية والموارد البشرية يتم تشجيع الرصد الإستباقي بواسطة الدول الأطراف. استجابة لعدد من قرارات اللجنة بشأن المراقبة بالأقمار الصناعية لممتلكات التراث العالمي، وتعزيز

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							قدرة الدول الأطراف (المشار إليهم فيما يلي باسم الدول الأطراف SPs) على اكتشاف التهديدات بشكل استباقي ، اللجنة الدولية الحكومية لحماية التراث العالمي الثقافي والطبيعي (WHC)على اتصال مع وكالة الفضاء الأوروبية (ESA) والمركز الدولي لاستخدام تكنولوجيا الفضاء لصالح التراث الثقافي والطبيعي (HIST) في تطوير مشروع يهدف إلى الحفاظ على المواقع التي حددتها اليونسكو من الفضاء. عن طريق المسح الذي تم إجراؤه عبر الأقمار الصناعية والطائرات المسيرة بدون طيار في سياق حالات الطوارئ ومناطق ما بعد الصراعات في حالات مثل سوريا (منشورات اليونسكو - معهد الأمم المتحدة للتدريب مطبوعات عن حلب وآخر عن سوريا كلها قيد الإعداد للطباعة). كما تم إجراء مسوحات بطائرات مسيرة بدون طيار في الموصل بالعراق ومسوحات مكانية في بيروت ، لبنان. تجري على قدم وساق جهود دؤوبة للبحث عن شراكة تمويلية لمشاريع إنشاء المراقبة الفضائية الرقمية؛ ويجري تطوير آلية رصد قائمة على نظم المعلومات الجغرافية بدعم من حكومة مقاطعة فلاندرز في أثناء التحليل الرقمي والمكاني. يجري تطوير الأطلس الحضري لمدن التراث العالمي بدعم من مدينة نانجينغ ، الصين من أجل رفع الوعي بالتراث الحضري ورصده ؛ تم إنشاء مرصد المناخ للتراث الحضري بالشراكة مع الفريق المعني برصد الأرض (GEO) ومكتب GEO اليوناني

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							لتطبيق أدوات مراقبة الفضاء لرصد وتوثيق آثار تغير المناخ على مدن التراث العالمي
		ألف1-2-5 تشجيع الحكومات الوطنية على إجراء حوار منتظم مع المجلس الدولي للآثار والمواقع والاتحاد العالمي لصون الطبيعة عن حالة صون الممتلكات.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-5 تسجيل لجنة التراث العالمي لعدد أقل من الآثار غير القابلة للزوال؛ وتسجيل المجلس الدولي للآثار والمواقع، والاتحاد العالمي لصون الطبيعة، والمركز لنشوء عدد أقل من المسائل غير المتوقعة؛ وتحديد آليات متابعة حالة الحفظ التي تستخدمها الهيئات الاستشارية وفهم الدول الأطراف لها.	الدول الأطراف الهيئات المحلية / الإقليمية للاتحاد العالمي لصون الطبيعة / المجلس الدولي للآثار والمواقع	مستمرة	مطلوب توفير أموال إضافية.	تعزز الحوار ويجب أن يتم تشجيعه أكثر يمكن في بعض الحالات تخصيص بعثات استشارية من صندوق التراث العالمي (قرار رقم **38 COM 12**).وبموجب القرار رقم **42 COM 5B** طلبت اللجنة إدراج بند بشأن مسالة الحوار بين الهيئات الاستشارية والدول الأطراف في دورتها الثالثة والأربعين. دعت اللجنة الهيئات الاستشارية في قرارها **43 COM 5E**، إلى الانخراط في حوار فعال وبناء مع الدول الأطراف (القوائم المؤقتة، وعملية الترشيح، وما بعد التسجيل بما في ذلك بعثات المراقبة)؛ واعتمدت لجنة التراث العالمي القرار رقم **44 COM 11** بشأن عملية الترشيح المعدلة مع التقييم الأولي كمرحلة أولى بهدف تعزيز الحوار بين الدول الأطراف والهيئات الاستشارية بداية من مرحلة مبكرة؛ كما تم إجراء مراجعة لشكل تقرير بعثة المراقبة التفاعلية لجعل تقارير الرصد أكثر وضوحا حتى تتمكن الدول الأطراف من متابعتها فيما يتعلق بالتوصيات.
		ألف1-2-6 تشجيع الحكومات الوطنية على إشراك المجلس الدولي للآثار والمواقع، والاتحاد العالمي لصون الطبيعة، بما في ذلك هيئاتهما الإقليمية، في عملية إعداد الردود على الهيئات الاستشارية. ويشمل الإشراك التدريب على إعداد التقارير الدورية وتوفير المعلومات.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-6 الاضطلاع بالتدريب على إعداد التقارير الدورية الذي وضعته أساسا الهيئات المحلية للمجلس الدولي للآثار والمواقع والاتحاد العالمي لصون الطبيعة، والمشاركة النشطة بين الدول الأطراف والهيئات الاستشارية.	الدول الأطراف مركز التراث العالمي الهيئات المحلية / الإقليمية للاتحاد العالمي لصون الطبيعة / المجلس الدولي للآثار والمواقع	مستمرة	مطلوب توفير أموال إضافية.	في أثناء الدورة الثانية من العلاقات العامة (PR)، أقيمت أكثر من 30 ورشة عمل مخصصة للعلاقات العامة .– بالإضافة إلى فترة التأمل والدراسة (2015-2017)، والتوصيات الخاصة بالدورة الثالثة، أصبح تدريب العلاقات العامة تدريبًا تقوده الدولة الطرف، مع التنسيق العام والتوجيه المقدم من اللجنة

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
				المراكز من الفئة 2			الدولية الحكومية لحماية التراث العالمي الثقافي والطبيعي (WHC)؛ تم دعم الدورة الثالثة من العلاقات العامة التي بدأت في منطقة الدول العربية بشكل فعال. لقد قام المركز الإقليمي العربي للتراث العالمي بقيادة أنشطة بناء القدرات. كما يتم دعم المنطقة الأفريقية بشكل مماثل من قبل صندوق التراث العالمي الأفريقي؛ ولقد تم تنظيم أكثر من 30 ورشة عمل وأنشطة لبناء القدرات في إطار الدورة الثالثة من إعداد التقارير الدورية لمناطق إفريقيا والدول العربية مع أصحاب المصلحة الرئيسيين لوضع خطة عمل تعاونية واحدة لكل منطقة والتي تم اعتمادها عن طريق اللجنة في دورتها الرابعة والأربعين (القرار رقم **44 COM 10A** و القرار رقم **44 COM 10B على** التوالي).تم تنظيم عدد 16 ورشة عمل لبناء القدرات لجميع مديرو المواقع ونقاط الاتصال الوطنية في منطقة الرابطة الافريقية لعلماء الانثروبولوجيا APA من قبل مركز التراث العالمي و 2 بواسطة معهد التراث العالمي للتدريب والبحث لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ WHITRAP	
		ألف 1-2-7 إبلاغ الدول الأطراف رسميا بتقارير حالة صون ممتلكات التراث العالمي الموجودة في أراضيها، وستدرسها اللجنة في الدورات المحددة لذلك؛ والنظر، من أجل إتاحة الفرصة للحوار، في خيارات لتزويد الدول الأطراف المعنية بالحق في التعليق على تقارير حالة الصون و/أو حق الدول الأطراف في الرد (مثلما هو حاصل في عملية الترشيح).	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-7 إبلاغ الدول الأطراف بالتقارير القادمة عن حالة الصون عن طريق المركز قبل شهرين من اجتماع اللجنة، واستعداد الدول الأطراف على نحو تام للرد؛ وخفض عدد الحالات التي تقدم فيها الدول الأطراف معلومات في آخر لحظة (يميل هذا الاتجاه للانخفاض).	الدول الأطراف مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية المراكز من الفئة 2	تقديم الإخطارات اعتبارا من دورة اللجنة 37 (2013) نظر اللجنة في الخيارات في دورتها الـ 37 (2013)		يجب أن يتم إبلاغ الدول الأطراف على وجه السرعة، وسواء عن طريق اللجنة أو عن طريق مركز التراث العالمي، عند الحاجة إلى معلومات فيما يخص حالة الحفاظ على آثار مملوكة. كما يجب أن يتم إبلاغ تقارير الرصد الاستباقي إلى الدول الأطراف والمشاركة في دراستها قبل نشرها، مع تحديد مهلة قدرها أسبوعين لتبادل التعليقات

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							والملاحظات بشأن وجود أي من أوجه عدم الدقة فيها. يتم تضمين كافة المعلومات الواردة من الأطراف الأخرى في جميع تقارير حالات نظم حفظ المعلومات SOCs، بعد مشاركتها مع مقدمي تلك الخدمات (SPs). يسمح الموعد النهائي لتقديم تقارير نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار الدولة الطرف الحفاظ على التراث (SOC) المحدد له 1 ديسمبر بالوقت الكاف لتبادل المناقشات والحوار مع مقدمي الخدمات (SPs). ظهر اتجاه مفاده أن مقدمي الخدمات (SPs) يرسلون المعلومات المتعلقة بحالات نظم حفظ المعلومات SOC في مرحلة متأخرة جدًا قبل جلسة اللجنة، مما يجعل معالجة المعلومات واتخاذ القرار أكثر صعوبة. تم إعادة التذكير بالقرار **35 COM 12B** الفقرة 16، الذي يطلب من الدول الأطراف الامتناع عن تقديم مثل هذه المعلومات متأخرة بعد المواعيد النهائية القانونية المُحددة، خلال الدورتين 43 و 44. قررت لجنة التراث العالمي في بعض الحالات، وبناءً على توصية من مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية، إدراج ممتلكات في قائمة التراث العالمي للممتلكات المُعرضة للخطر دون إرسال بعثة مراقبة تفاعلية أو بعثة استشارية قبل هذا الإدراج مباشرة. (على سبيل المثال، القرارات **34 COM 7B.2** بشأن الغابات المطيرة في أتسينانانا (مدغشقر)، **36 COM**

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							7B.102 بشأن التحصينات على الجانب الكاريبي من بنما: بورتوبيلو جنباً إلى جنب مع فورت سان لورينزو، بنما بورتوبيلو- سان لورينزو **7B.42 COM 41** في المركز التاريخي لفيينا (النمسا)
		ألف 1-2-8 القرارات المتعلقة بالأخذ بدورة أدناها سنتان لدراسة تقارير حالة صون ممتلكات منفردة مدرجة على قائمة التراث العالمي، ولمناقشة الممتلكات المدرجة على قائمة التراث العالمي والمعرضة للخطر، باستثناء الحالات ذات الإلحاحية القصوى؛ وقيام صندوق التراث العالمي بمساعدة البلدان النامية في إعداد تقارير حالة الصون والمتابعة.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-8 زيادة الامتثال للإجراءات الإصلاحية، وتخفيض عدد التقارير التي تفيد بعدم إحراز تقدم يذكر (تميل للانخفاض)؛ وتوضيح الرسوم البيانية لحدوث انخفاض في عدد الممتلكات المدرجة في دورة تقديم التقارير السنوية عن حالة الصون؛ وتنفيذ دورة السنتين؛ وزيادة الحوار الجاري بين الدول الأطراف والمركز فيما بين دورات اللجنة.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	حددته اللجنة في دورتها 37 (2013)		هناك دورة بحد أدنى عامين موضع التنفيذ منذ عام 2011 قرار **35 COM 12B**، (باستثناء المواقع المُدرجة في قائمة المواقع التراث العالمي المعرضة للخطر، والحالات العاجلة، والمحتمل إضافتها إلى قائمة المواقع المُعرضة للخطر). لوحظ اتجاه معين وهو زيادة النسبة المئوية للمواقع التي تعود إلى دورة مدتها عام واحد (بسبب حالات الطوارئ وما إلى ذلك)؛ تم إجراء التغييرات الضرورية في دورات المراجعة لاستيعاب التغييرات في الجدول الزمني لجلسة **44 COM** نتيجة لظروف وباء COVID-19 بالإضافة إلى صعوبات تنفيذ بعض المهام.
3-1 متطلبات الصون *3-1 متطلبات الصون*	تنفيذ متطلبات صون القيمة العالمية الاستثنائية على نحو شفاف ومتسق	ألف 1-3-1 وضع استراتيجية عالمية للصون تتضمن النقاط الواردة أدناه، دون أن تقتصر عليها (ويمكن نقل هذه الأنشطة إلى استراتيجية الحفظ ما أن يتم وضعها)	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-1 وضع الاستراتيجية العالمية للحفظ وتوفير التمويل الكامل لتنفيذها	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	حددته اللجنة في دورتها 37 COM (2013)	مطلوب توفير أموال من خارج الميزانية قيمتها 100.000 دولار أمريكي	لم يتم الحصول على أي تمويل مصادر بشرية محدودة في مركز التراث العالمي
		ألف 1-3-2 إنشاء قاعدة بيانات للتوصيات الموجودة بشأن العوامل الأساسية المؤثرة	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-2استكمال قاعدة البيانات سنويا، بما في ذلك إتاحة الفرصة للدول الأطراف للمساهمة بمشورة جديدة حسب الاقتضاء. وتقديم	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	تم إنشاء قاعدة البيانات	عقود الهيئات الاستشارية، صندوق التراث العالمي (أو قد يلزم توفير أموال	تم تأسيس نظام معلومات للحماية ويتم تحديثه بانتظام وهو (http://whc.unesco.org/en/soc/)؛ مع إرشادات عملية وكتيبات إرشادية. لقد استقبل نظام

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
	تنفيذ متطلبات صون القيمة العالمية الاستثنائية على نحو شفاف ومتسق.	سلبا على القيمة العالمية الاستثنائية لممتلكات التراث العالمي، وأدوات لأفضل ممارسات الإدارة.	الجوائز للدول الأطراف على أفضل ممارسات الإدارة في كل اجتماع للجنة.	الدول الأطراف	ولا تزال حالات الاعتراف بالممتلكات جارية	من خارج الميزانية)، وقت الموظفين	المعلومات هذا أكثر من 1 واحد مليون مشاهدة للصفحة اعتبارًا من 2021/08/01 هناك سعى إلى البحث عن تمويل من خارج الميزانية لمواصلة تحديث نظام المعلومات. تحليل التهديدات الناتجة في الفترة 2013-1978؛ وتحديث قاعدة بيانات تحليل التهديدات بانتظام؛ وقد قدمت الحكومة الفرنسية الدعم المالي في عام 2021 لإجراء مزيد من التحسينات على هذه البوابة
		ألف1-3-3 وضع توجيهات لسد الفجوات في عمليات التوجيه الحالية، بما في ذلك: (أ) الحاجة إلى تقييمات للآثار البيئية/ تقييمات للآثار الصحية للتطورات المحتملة على القيمة العالمية الاستثنائية، وتقديم تقارير عن نطاق الأنشطة التي يحتمل أن يكون لها أثر على القيمة العالمية الاستثنائية، وإعداد الوثائق التي يطلبها مركز التراث العالمي؛ (ب) استخدامات نظم الإدارة التقليدية، وحدودها، والوثائق اللازمة لها؛ (ج) آليات الحماية للمواقع (فيما وراء المناطق الحاجزة وفي داخلها).	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-3. التقارير المقدمة/الخدمات الاستشارية المضطلع بها لتحديد الفجوات ووضع توجيهات بشأن متطلبات وممارسات الصون؛ وإجراء الدول الأطراف لمشاورات واسعة بشأن الأدوات المستخدمة حاليا لسد الفجوات. وتقديم التوجيهات على الموقع الشبكي. توجد التوجيهات في الموقع على الأنترنت.	الدول الأطراف مستشار مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	تحديد الفجوات في دورة اللجنة 37 (2013) ووضع توجيهات حسب توفر الأموال اللازمة	التماس أموال من خارج الميزانية لتوفير ما يلزم من موارد ودعم تقني، محاولة إيجاد المانحين	أبرز القرار رقم **39 COM 7** أهمية تقييم الأثر البيئي والأثر الصحي، ودعا الدول الأطراف إلى أن تقوم بتمويل المزيد من الدراسة وتطوير أدوات توجيه إضافية. صفحة موقع تقييم الأثر البيئي وتقييم الأثر الصحي https://whc.unesco.org/en/activities/907/ تتضمن كتيبات الموارد، بالإضافة إلى حالات نظم حفظ المعلومات SOC والوثيقة 7 إرشادات حول قضايا الحفظ العالمية؛ يقوم مركز التراث العالمي (WHC) والهيئات الاستشارية بتطوير إطار لتقييم التأثير لكل من التراث الثقافي والطبيعي. تعزيز بناء القدرات في هذا الصدد. أضافت اللجنة في دورتها الثالثة والأربعون، فقرة في مجموعات المبادئ التوجيهية (OGs) (الفقرة

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							118 مكرر) وهذه الفقرة تسلط الضوء على أن "الدول الأطراف يجب أن تضمن إجراء تقييمات التأثير البيئي، وتقييمات التأثير على التراث، و / أو التقييمات البيئية الاستراتيجية يجب أن يتم تنفيذها كشرط مسبق لمشاريع التنمية و الأنشطة المخطط داخل أو حول أحد ممتلكات التراث العالمي؛ تم تطوير دليل جديد ومجموعة أدوات لتقييم التأثير من خلال التعاون بين مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية. قررت لجنة التراث العالمي أنه ينبغي إجراء تقييمات التأثير المستقبلية بما يتماشى مع التوجيهات الجديدة (**44 COM7.2**)؛ لقد تم تأسيس برنامج الإرشاد في منطقة إفريقيا لتدريب الخبراء من المنطقة وإشراكهم في أنشطة التراث العالمي ؛ تم إشراك 74 خبيراً من 37 دولة في ورشة عمل تدريبية للخبراء حول التراث العالمي والتوصية الخاصة بالمناظر الحضرية التاريخية HUL لعام 2011 لديه؛
		ألف 1-3-4 تأكيد مدى الحاجة إلى وجود النظم الإدارية والأطر القانونية قبل عملية إدراج الممتلك (الفقرة 115 من المبادئ التوجيهية).	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-4 تنقيح الفقرة 115 من المبادئ التوجيهية التنفيذية، وتوفير المزيد من الوضوح للدول الأطراف.	لجان التراث العالمي	راجعت اللجنة المبادئ التوجيهية في دورتها 39 (2015)		وقد تم حذف الفقرة رقم 115 (قرار **39 COM 11**) ومن ثم لا يمكن تسجيل أي ممتلكات بدون خطة إدارية.
		ألف 1-3-5 اعتمادا على البيانات اللاحقة للقيمة العالمية الاستثنائية، وبالاتصال بالمؤشرات، توفير قائمة على موقع انترنت بالموجودات من ممتلكات التراث العالمي التي تتوفر فيها كل خصائص/ عناصر القيمة العالمية الاستثنائية، وتلك التي	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-5 قيام الدول الأطراف بتقديم تقارير طوعية عن تفاصيل الخصائص/العناصر المفقودة في القيمة	مركز التراث العالمي	إعداد قائمة الموجودات المرتبطة بالمؤشرات التي حددتها اللجنة في الدورة 38		يتضمن الجزء الرئيسي من بيانات القيمة العالمية الاستثنائية (بما في ذلك طلب بيانات القيمة العالمية الاستثنائية rSOUV) سمات القيمة العالمية الاستثنائية. ويتم التركيز بشكل خاص على السمات المميزة

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
		لا تتوفر فيها هذه الخصائص والعناصر.	العالمية الاستثنائية للنظر في اتخاذ إجراءات إصلاحية بشأنها.		(2014)		في استبيان بحوث السياسات المنقحة الاستبيان للحلقة الثالثة.
		ألف 1-3-6 وضع معايير عالمية لإدارة المواقع وأدوات لتقييم فعالية الإدارة، بما في ذلك التخطيط للأخطار والكوارث فيما يتصل بالمواقع المعرضة للخطر، ونشرها على نطاق واسع.	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-6 تنظيم حلقة عمل/تقديم خدمات استشارية لوضع معايير وأدوات عالمية للإدارة، تتفق عليها الدول الأطراف، وتقديم تقارير طوعية بعد ذلك من الدول الأطراف وغيرها، مع الاعتراف بأفضل ممارسات الإدارة.	مستشار الدول الأطراف مركز التراث العالمي	اعتماد المعايير العالمية في الدورة 38 للجنة (2014)	التماس أموال من خارج الميزانية لتوفير ما يلزم من موارد ودعم تقني، محاولة إيجاد المانحين	تم إعداد ونشر كتيبات عن إدارة الممتلكات الثقافية والطبيعية للتراث العالمي، وجاري إعداد دليل مشترك يسلط الضوء على الروابط بين الثقافة والطبيعة. كما أن هناك استبيان منقح لبحوث السياسات يقوم بإثارة انتباه الدول الأطراف نحو تقييم مدى كفاءة الإدارة. منذ الدورة الحادية والأربعين في عام 2017 ، يتم تنظيم منتدى مديري مواقع لتراث العالمي WH جنبًا إلى جنب مع كل جلسة تعقدها لجنة لجمع مديري الموقع من جميع المناطق، كحدث لبناء القدرات من حيث معرفة مفهوم الاتفاقية وعمليات الرصد التفاعلي الخاص بها وعمليات إعداد التقارير الدورية، ومتطلبات إدارة الموقع، وأدوات تقييم فعالية الإدارة، بما في ذلك الاستعداد لمخاطر الكوارث؛ يقوم برنامج مدن التراث العالمي بصفة منتظمة بإعداد ورش عمل لمديري المواقع لتقديم التوجيه وبناء القدرات فيما يتعلق بإدارة ممتلكات التراث العمراني؛ تم تطوير الإرشادات بشكل خاص في نتائج Fukuoka (2020) ونتائج مختبر مدينة التراث العالمي بالإضافة إلى الذكرى العاشرة للتوصيات بخصوص المناظر الحضرية التاريخية (https://whc.unesco.org/)

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							en/cities) تم نشر كلا من المنشور، وممارسة الربط، المرحلة الثالثة، عن طريق المجلس الدولي للآثار والمواقع ICOMOS والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة والموارد الطبيعية IUCN مما يعكس 10 سنوات من العمل على ممارسة الحفاظ واستخلاص الدروس من تجربة عدد من مواقع التراث العالمي.
		ألف 1-3-7 إعداد تقرير مواضيعي عن العوامل العالمية والإقليمية الهامة التي تؤثر سلبا على القيمة العالمية الاستثنائية للممتلكات، مجمعة وفقا للفئات الخمس للعوامل المحددة في التقرير الدوري، وأي تهديدات إضافية يجري تحديدها في التقارير المقدمة.	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-7 إعداد تقرير مواضيعي عن التهديدات الأساسية على أساس منتظم (ومتفق عليه).	الهيئات الاستشارية مركز التراث العالمي	تقديم تقرير مواضيعي في الدورة 39 للجنة (2015)	التماس أموال من خارج الميزانية لتوفير ما يلزم من موارد ودعم تقني، محاولة إيجاد المانحين	بفضل التمويل الذي تم الحصول عليه من الحكومة الفلمنكية، تم إجراء تحليل إحصائي للعوامل التي لها تأثير سلبي على ممتلكات التراث العالمي للفترة 1979 - 2013 (متاح على الإنترنت في نظام المعلومات في الموقع http://whc.unesco.org/en/soc). تُبذل حاليًا جهود لجمع الأموال للحصول على تمويل لتحديث نظام المعلومات.
		ألف 1-3-8 وضع دورة مدتها أربع سنوات لإجراء تنقيحات على المبادئ التوجيهية التنفيذية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-8 توفير الوضوح بشأن عمليات تنقيح المبادئ التوجيهية التنفيذية، وتوقيتها.	لجنة التراث العالمي	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في الدورة 39 للجنة (2015).		تم وضع حلقة مدتها 4 سنوات، ومع بعض الاستثناءات (قرار رقم **35 COM 12B** - الفقرة رقم 11). وأجريت أخر عملية تنقيح رئيسية في دورة اللجنة 39. في مراجعة أخرى للمبادئ التوجيهية التشغيلية خلال **43 COM** في 2019؛ اعتمدت لجنة التراث العالمي تنقيحات المبادئ التوجيهية التشغيلية التي اقترحها فريق العمل المخصص والتي تم إعدادها على أساس مسح عبر الإنترنت للدول الأطراف

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							وأصحاب المصلحة الآخرين بالإضافة إلى توصيات اجتماع الخبراء لدراسة الموضوع (تونس ، 2019)، بما في ذلك التعديلات المتعلقة بإصلاح عملية الترشيح والتقييم الأولي **44 COM** .**12**
4-1 التدريب والبحث	الحاجة إلى قدرات المجتمعات والوكالات لمعالجة قضايا الصون، بما فيها تلك المحددة من خلال التقارير الدورية	ألف 1-4-1 استخدام الاستراتيجية العالمية لبناء القدرات كأساس لوضع الاستراتيجيات الفرعية لبناء القدرات حسب المناطق والمناطق الفرعية، التي تتضمن الاحتياجات المحددة من خلال التقارير الدورية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-4-1 تمويل الاستراتيجية العالمية لبناء القدرات، وتحديد عدد أقل من الاحتياجات المتعلقة ببناء القدرات في التقارير الدورية المقدمة مستقبلا.	الهيئات الاستشارية	مستمرة	التماس أموال من خارج الميزانية	التنفيذ المستمر لتحسين برنامج بناء القدرات الشاملة بدعم إضافي من خارج الميزانية مثل COM 43، والتي تم طلبها في القرار رقم **43 COM 6** من مركز التراث العالمي والمركز الدولي لدراسة صون الممتلكات الثقافية وترميمها ICCROM لتقديم تقرير متعمق عن تنفيذ استراتيجية بناء قدرات التراث العالمي في دورتها الرابعة والأربعين التي سوف تنعقد في عام 2020؛ أعلنت الدولة الطرف في المملكة العربية السعودية (القرار **44 COM 14**) دعمًا ماليًا الدعم المالي لتقييم مستقل لاستراتيجية بناء قدرات التراث العالمي وتطوير استراتيجية جديدة لبناء قدرات التراث العالمي
		ألف 1-4-2 دراسة جميع الفرص التي تتيحها المراكز الإقليمية من الفئة 2 وتوفير أموال إقليمية جديدة لبناء القدرات المتعلقة بأساليب الصون ونتائجه.	مؤشر الأداء الأساسي 1-4-2 المؤشر الوارد آنفا	الهيئات الاستشارية مركز التراث العالمي المراكز من الفئة 2	مستمرة	الحاجة إلى تمويل ودعم إضافيين من أجل تنفيذ برنامج التراث العالمي لبناء القدرات والأنشطة.	تم تقديم تقارير التقدم الذي تم إحرازه عن أنشطة مراكز الفئة 2 بما في ذلك تقارير بناء القدرات، إلى كل دورة لجنة في الوثيقة رقم 6. يشارك العديد من مراكز الفئة 2 بنشاط في بناء القدرات وتشجع اللجنة على القيام بذلك خاصة في الدورة الثالثة من العلاقات العامة مثل المركز الإقليمي العربي للتراث العالمي (ARC-WH) و صندوق التراث العالمي الأفريقي (AWHF).

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
		ألف 1-4-3 النظر في إنشاء شبكة لإدارة المواقع، لتيسير تبادل وتشاطر المعلومات بشأن أفضل ممارسات إدارة التراث.	مؤشر الأداء الأساسي 1-4-3 المؤشر الوارد آنفا	الهيئات الاستشارية	مستمرة	التماس أموال من خارج الميزانية	هناك عدة شبكات عاملة بالفعل (على سبيل المثال، شبكة مديري مواقع ممتلكات التراث العالمي البحري ومدن التراث العالمي). اتحادات إقليمية قيد التنفيذ؛ وتم إطلاق صفحة فيسبوك لمديري المواقع وإنشاء حساب على تويتر لمديري مواقع التراث العالمي. التمويل من خارج الميزانية الذي قدمته حكومة النرويج لمشروع قيادة التراث العالمي لفترة 5 سنوات (تم تنفيذه بالاشتراك ما بين المركز الدولي لدراسة وحفظ وتجديد الممتلكات الثقافية (ICCROM)، والاتحاد الدولي لحماية الطبيعة والموارد الطبيعية (IUCN)، وبالتعاون مع المجلس الدولي للمعالم والمواقع الأثرية (ICOMOS)، ومركز التراث العالمي، وكان الجمهور المستهدف بصفة أساسية هم مديري المواقع الأثرية. يتم تنظيم منتدى مديري المواقع منذ عام 2017 على هامش جلسة اللجنة.[2] تم تنظيم النسخة الرابعة من منتدى مديري المواقع في إطار عمل لـ COM 44 بالتعاون مع المركز الدولي لدراسة صون الممتلكات الثقافية وترميمها ICCROM والاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة والموارد الطبيعية IUCN مع مركز التراث العالمي. وقد تم إعداد مشروع إضافي خارج الميزانية، ويتم السعي بنشاط في سبيل البحث عن تمويل من أجل خلق وإعداد شبكة من مديري المواقع العالمية، من خلال موقع سوق التراث العالمي،

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							http://whc.unesco.org/en/activities/914/
1-5 تخفيف التهديدات الخطيرة	وضوح شروط الحذف من قائمة التراث العالمي المعرض للخطر، أو التراث العالمي، وتطبيقها بطريقة متسقة.	ألف 1-5-1 استخدام آلية الإدراج في التراث العالمي المعرض للخطر بما يتفق وأحكام المبادئ التوجيهية التنفيذية (فيما يتصل بالإدراج أو الحذف).	مؤشر الأداء الأساسي 1-5-1 إنشاء الفريق العامل في الدورة 36 للجنة؛ وتنقيح النظام الداخلي لمنع الدول الأطراف التي تكون أعضاء في اللجنة من المشاركة في اتخاذ القرارات عقب المناقشات المتعلقة بتقارير حالة الصون المتصلة بأي من الممتلكات الواقعة في إقليم كل منها.	لجنة التراث العالمي	تعرض في دورة اللجنة 37 (2013)		تم اعتماد توصية بشأن اختيار "دولة حماية الموقع المطلوبة" (أنظر القرار **37 COM 7A.40**) وتم تعديل قواعد الإجراءات في اجتماع اللجنة التاسعة والثلاثون. بُذلت جهود مركزة من أجل إظهار فوائد قوائم المواقع المعرضة للخطر للدولة الطرف، بما في ذلك عقد جلسات توجيه. يجري حاليًا تنفيذ مشروع إضافي خارج الميزانية لتحسين تصور قائمة التراث العالمي المعرض للخطر، وذلك بتمويل من النرويج انظر أيضًا (**44 COM 7.1**). (تقييم مستقل لعملية المراقبة التفاعلية للتراث العالمي، بتمويل من سويسرا وتم إجراؤه بناءً على طلب اللجنة (القرار **40 COM 7**) وتم تقديمه في الدورة 43 للجنة ، وتمت مراجعة إدراج ملكية في قائمة التراث العالمي المعرض للخطر، وأشار إلى الحاجة إلى التواصل بشكل أفضل مع الجوانب المتعلقة بقائمة التراث العالمي المعرض للخطر، بما في ذلك تحديد وتعزيز الأمثلة الإيجابية للأماكن التي أدت فيها قائمة ممتلكات التراث العالمي المعرضة للخطر إلى إجراءات مهمة وأعمال ايجابية لتحسين حالة حفظ الممتلكات.https://whc.unesco.org/document/174948

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
		ألف 1-5-2 تضمين مشاريع القرارات المتعلقة بإدراج الممتلكات في قائمة التراث العالمي المعرض للخطر برنامجا للعمليات محسوب التكلفة، على أساس التدابير الإصلاحية المتفق عليها اللازمة لتحقيق حالة الصون المنشودة لحذف الممتلكات من قائمة الممتلكات المعرضة للخطر (المادة 11-4 من الاتفاقية)، والتشجيع على الانتفاع بالمساعدة الدولية في تلبية هذه الاحتياجات.	مؤشر الأداء الأساسي 1-5-2 اشتمال مشاريع القرارات المتعلقة بالإدراج في قائمة الممتلكات المعرضة للخطر على برنامج محسوب التكلفة للإجراءات الإصلاحية اللازمة للحذف من قائمة الممتلكات المعرضة للخطر، وتوفر مجموعة من التوقعات للدول الأطراف بشأن الإجراءات الإصلاحية المطلوبة؛ وبقاء برنامج الإجراءات الإصلاحية ثابتا؛ وتقديم تقارير للمتابعة بشأن بلوغ أهداف توفير التمويل؛ وسد الدول الأطراف للفجوات في التمويل.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	تعرض في دورة اللجنة 37 (2013)	عقود الهيئات الاستشارية (صندوق التراث العالمي)، تقدير التكاليف	مستمرة وجاري تنفيذها؛ ويتطلب إدراجها ضمن شروط المرجعية لرصد المهام الخاصة بالممتلكات المُعرضة للخطر، والمسجلة في قائمة الممتلكات المُعرضة للخطر؛ والمُعترف بها عن طريق مجموعة عمل مختصة بالإضافة إلى اللجنة (والتي يشار إليها فيما بعد بالأحرف اللاتينية COM) وهي الآن جزء لا يتجزأ من خارطة الطريق نحو تحقيق الاستدامة التي أقرتها اللجنة 41. (.(**41 COM 14** أعادت اللجنة في دورتها الثالثة والأربعين التأكيد على الحاجة إلى تعزيز فهم أفضل لقائمة التراث العالمي المعرض للخطر، ورحبت باقتراح ورشة عمل تركز على قائمة التراث العالمي المعرض للخطر، بما في ذلك تبادل الممارسات الجيدة، بالإضافة إلى خطط العمل المحسوبة التكاليف. **(43 COM 7.1)**؛ ويتم تنفيذ إجراء مسح على الإنترنت ومقابلات إرشادية فيما يتعلق بتصور قائمة التراث العالمي المعرض للخطر؛ لوحظ وجود اتجاه في 44 COM حيث قررت لجنة التراث العالمي عدم إدراج أي ممتلكات في قائمة التراث العالمي المعرض للخطر خلافًا لسبع ممتلكات أوصت بها الهيئات الاستشارية بناءً على تقارير حالة الحفظ
		ألف1-5-3 توضيح المعايير/ العتبات المتعلقة بالإدراج في قائمة الممتلكات المعرضة للخطر، وحذف الممتلكات من القائمة فيما يتصل بالقيمة العالمية الاستثنائية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-5-3 اتساق القرارات المتعلقة بالإدراج في قائمة الممتلكات المعرضة للخطر أو الحذف من قائمة التراث العالمي في كل مواقع التراث العالمي في جميع الدول الأطراف، وتوثيقها بوضوح فيما يتصل بتهديدات	لجنة التراث العالمي			مذكرة توجيهية عن "حالة الحماية المطلوبة" من أجل رفع أية ممتلكات من قائمة التراث العالمي المُعرض للخطر والتي أقرتها الدورة السابعة والثلاثون (قرار رقم 37 (**37**

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
			القيمة العالمية الاستثنائية أو فقدان هذه القيمة.				**COM 7A.40**). مسودات قرارات شطب ممتلكات من قائمة ممتلكات التراث العالمي المعرضة للخطر بناءً على أدلة علمية وتقنية دقيقة؛ بُذلت جهود إضافية لدعم المواقع التي سيتم حذفها من قائمة التراث العالمي المعرض للخطر؛ وكان إزالة منتزه سالونجا الوطني (جمهورية الكونغو الديمقراطية) قصة نجاح كبيرة في هذا الصدد في **44 COM**
		ألف1-5-4 تحليل الممتلكات المدرجة لتحديد الأخطار الأساسية، ونشر قائمة بالتوجيهات المتوفرة حاليا بشأن تقييم المخاطر وإدارة التهديدات.	مؤشر الأداء الأساسي 1-5-4 مساعدة الدول الأطراف في إعداد (واستخدام) قائمة بالمخاطر الأساسية المتعلقة بممتلكاتها، وتوفير التوجيه لإدارة التهديدات الخطيرة، وتعميم جميع المواد التوجيهية المتوفرة حاليا عن طريق الموقع الشبكي وغيره من قنوات الاتصال.	الهيئات الاستشارية مركز التراث العالمي المراكز من الفئة 2	نفذته اللجنة في دورتها 38 (2014)	عقود الهيئات الاستشارية (صندوق التراث العالمي)، تقدير التكاليف	نشر الأدلة المتعلقة بالموارد وإتاحتها إلكترونيا (وخاصة ما يتصل منها بالمخاطر. تتوافر التوجيهات ومذكرات الهيئات الاستشارية حول دراسة الآثار على البيئة و/أو التراث العالمي على الخط. نظام معلومات حالة الصون (http://whc.unesco.org/en/soc) يمثل أداة حيوية في هذا الصدد.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
الهدف 2 للتراث العالمي: جعل قائمة التراث العالمي مجموعة مختارة وموثوقة من مواقع التراث العالمي الثقافي والطبيعي الأكثر تميزاً في العالم							
2.1 استراتيجية إعداد قائمة تمثيلية ومتوازنة وموثوقة للتراث العالمي	تبين الأنشطة المضطلع بها في إطار الاستراتيجية العالمية لإعداد قائمة تمثيلية ومتوازنة وموثوقة للتراث العالمي الأولويات المتفق عليها والمتسقة مع الاتفاقية.	ألف 2-1-1 تحديد أهداف الخطة الاستراتيجية التي تتفق مع أهداف اتفاقية التراث العالمي وتقوم على تقييم النجاحات والتحديات المستمرة للاستراتيجية العالمية لعام 1994: - وضع معايير ومؤشرات لرصد الاستراتيجية العالمية من أجل تقييم طبيعة وأسباب الفجوات الرئيسية - وضع أطر وإحصائيات تحليلية فعالة للسماح بفهم الطريقة التي قد تسهم بها المناطق دون الإقليمية في تحقيق الاستراتيجية العالمية.	مؤشر الأداء الأساسي 2-1-1 وضع أهداف، ومعايير، ومؤشرات للرصد من خلال تقارير الدول الأطراف كي تنظر فيها اللجنة؛ وتقديم تقرير من مركز التراث العالمي عن تنفيذ الاستراتيجية العالمية عن طريق المعايير ومؤشرات الرصد؛ وتقديم تقرير عن فعالية المناطق دون الإقليمية في تحقيق أهداف الاستراتيجية العالمية عن طريق الأطر والإحصائيات التحليلية.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في الأهداف، والمعايير، والمؤشرات في الدورة 38 للجنة (2014)، والنظر في إطار تقديم التقارير في الدورة 39 للجنة (2015)	100000 دولار	لم يتم الحصول على تمويل محدد. كما هو متوقع في المبادئ التوجيهية التشغيلية (المشار إليها فيما يعد بـ OGs)، تمت مراجعة قرار Suzhou-Cairns (الفقرة 61 من المبادئ التوجيهية التشغيلية OGs) في عامي 2015 وعام 2016 وقرار لتقليل الحد الأقصى للترشيحات سنويًا إلى 35 بالإضافة إلى تقليل الحد الأقصى لكل بلد إلى مرشح واحد 1، وتم اعتماد القرار بالإجماع في عام 016 ؛ من 2018 إلى 2021 ، وقدمت 13 دولة أفريقية طرف سبعة عشر 17 ملفات ترشيح؛ وأطلق مركز التراث العالمي مشروعين جديدين يستهدفان خمسة عشرة 15 دولة من الدول الأطراف في إفريقيا، منها 12 دولة ليس لها ممتلكات مدرجة في القائمة بدعم من حكومتي عمان واليابان؛ تمت تلبية طلبات المساعدة الدولية الخاصة بـ 20 طلبًا للمساعدة التمهيدية للترشيحات في إفريقيا على مدى السنوات العشر الماضية. تم إجراء دراسة مستقلة لتحليل تأثير الاستراتيجية العالمية على قائمة التراث العالمي. نتائج الدراسة المستقلة متاحة في https://whc.unesco.org/en/documents/187906.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
		ألف 2-1-2 تحديد أولويات للدراسات المواضيعية والمبادرات تتصل بالاستراتيجية العالمية، وتوفير موارد إضافية للانتهاء منها ونشرها وتعميمها.	مؤشر الأداء الأساسي 2-1-2 تحديد الدراسات المواضيعية، وإعدادها، وتمويلها تمويلا كاملا فيما يتصل بالمواضيع ذات الأولوية.	الهيئات الاستشارية	تحديد أولويات الدراسات المواضيعية للنظر فيها في الدورة 39 للجنة (2015)	60000 دولار لكل دراسة مواضيعية	وتجري حاليًا دراسة مواضيعية عن تفسير مواقع الذاكرة، وأخرى عن المعيار السادس؛ قررت اللجنة بموجب القرار رقم **42 COM 8** أنه يجب أن يتم إجراء تقييم "للمواقع المرتبطة بالنزاعات الأخيرة" بمجرد إجراء تفكير شامل واستعراض اللجنة في دورتها الرابعة والأربعين لهذه المسألة؛ تم تحديد التراث الحديث على أنه فئة ممثلة تمثيلاً ناقصًا، وتحتوي القارة الأفريقية على موقعين فقط تم تحديدهما بشكل واضح على أنها مواقع حديثة، ومن ثم تم إطلاق دراسة موضوعية للتراث الحديث في إفريقيا مع صندوق التراث العالمي الأفريقي، ومعهد غيتي للحفظ، وشركاء آخرين وذلك بهدف تحديد وإعداد المواقع المحتملة في قارة أفريقيا.
		ألف 2-1-3 تشجيع الدول الأطراف التي يحظى تراثها بتمثيل جيد في قائمة التراث العالمي على النظر في دعم ترشيح مقدم من دولة طرف لا يوجد لتراثها تمثيل في القائمة أو يوجد لها تمثيل ناقص، على النحو المتوخى في الفقرة 59 (جـ) من المبادئ التوجيهية التنفيذية.	مؤشر الأداء الأساسي 2-1-3 زيادة عدد الترشيحات ذات الصلة فيما بين الدول الأطراف الممثلة تمثيلاً جيداً والدول الأطراف الأقل تمثيلا.	الدول الأطراف	مستمرة	مختلفة	اتجاه مستمر؛ لوحظ وجود اتجاه حيث تستمر الدول الأطراف التي لديها العديد من مواقع التراث العالمي في تسجيل المزيد من المواقع كل عام (**44 COM**)
		ألف 2-1-4 وضع خيارات لوسائل لحفظ المواقع الموجودة خارج نطاق سيادة الدول الأطراف، استجابة لأحوال القيمة العالمية الاستثنائية.	مؤشر الأداء الأساسي 2-1-4 استلام التقارير وإعداد الورقات اللازمة لمناقشة اللجنة لخيارات لحماية المواقع الموجودة خارج نطاق سيادة الدول الأطراف.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في الخيارات في الدورة 38 للجنة (2014)	التماس أموال من خارج الميزانية	وتجرى أيضًا (مجموعة أبحاث في عام 2016 عن منشورات التراث العالمي في أعالي البحار)؛
2-2 الترشيحات	وفاء الممتلكات المدرجة في قائمة التراث العالمي على نحو تام بالشروط المحددة في المبادئ التوجيهية التنفيذية	ألف 2-2-1 إتمام وتقييم فعالية وكفاءة المشاريع التجريبية "للعمليات التمهيدية" بغية مواصلة وتوسيع برنامج العمل؛ والنظر في وضع توجيهات لمساعدة الدول الأطراف وتشجيعها على وضع قوائم مؤقتة وتحديد أولوياتها، من خلال المشاركة المجتمعية،	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-1 الانتهاء من تقييم المشاريع التجريبية التمهيدية واستخدامها في توفير معلومات للتمديد الممكن للبرنامج؛ ونشر التوجيه المتعلق بالقوائم المؤقتة على الموقع الشبكي، وتشجيع الدول الأطراف وغيرها على تقديم دراسات حالة بما فيها تلك التي تعترف بها اللجنة كأفضل دراسات؛ واستلام التقارير عن	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في تقييم المشاريع التمهيدية التجريبية في الدورة 40 للجنة (2016)، والنظر في تنقيحات القائمة المؤقتة في	التماس أموال من خارج الميزانية	المشاورات مستمرة مع الدول الأطراف ووافقت اللجنة على أنماط جديدة؛ وافقت اللجنة على التعريف المنقح للعمليات التمهيدية (الوثيقة (WHC/18/42.COM/12A لتضمينه في المبادئ التوجيهية؛

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
2-2 الترشيحات (تابع)	وفاء الممتلكات المدرجة في قائمة التراث العالمي على نحو تام بالشروط المحددة في المبادئ التوجيهية التنفيذية (تابع)	وتحقيق الاتساق بين القوائم على صعيد المناطق دون الإقليمية.	أولويات القائمة المؤقتة ونشر الخيارات على الموقع الشبكي.		الدورة 42 للجنة (2018).		ولوحظت زيادة ملحوظة في عدد الدول الأطراف التي طلبت توجيهات لإعداد القوائم المؤقتة؛ تم تطوير ونشر إرشادات حول تطوير ومراجعة القوائم المؤقتة للتراث العالمي بالتعاون مع الهيئات الاستشارية مع مركز التراث العالمي في عام 2020 (https://whc.unesco.org/en/documents/184566)
		ألف 2-2-2 النشر الواسع النطاق لفوائد التماس الدول الأطراف للمشورة التمهيدية فيما يتعلق بموعد 30 أيلول/سبتمبر (قبل عام واحد)، ومتطلبات اجتياز مرحلة التحقق من الجوانب التقنية/الاكتمال قبل إحالة الترشيحات إلى الهيئات الاستشارية لتقييمها.	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-2 الانخفاض في عدد الترشيحات التي لا تفي بجميع متطلبات المبادئ التوجيهية التنفيذية والتي تمضي إلى تقييمها في اللجنة. وتوقع الدول الأطراف أن تستغرق عملية الترشيح سنتين ونصف سنة، وليس سنة ونصف سنة.	مركز التراث العالمي والفريق العامل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية.	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في الدورة 38 للجنة (2014)	وقت الموظفين	يتم قبول تقديم أعداد متزايدة من الترشيحات المبدئية 80-85٪) للمراجعة الأولية؛ بالنسبة لـ **44 COM** ، تم تقديم 68.8٪ من 45 ملف ترشيح تم تقديمها إلى الهيئات الاستشارية للتقييم للتحقق من اكتمالها
		ألف 2-2-3 رفع مستوى عملية التسجيل (بين 1 شباط/فبراير و 1 آذار/مارس في السنة الأولى) كي تتضمن عملية التحقق التقني من الاكتمال وتوضيح ما إذا كانت جميع عناصر تبرير القيمة العالمية الاستثنائية قد تم الوفاء بها بداهة، بما في ذلك تلك التي يلزم فيها إصدار حكم، مثل التحقق من القائمة لتوضيح ما إذا كان الترشيح يقارن كل زعم بالقيمة العالمية الاستثنائية بجميع المواقع المدرجة في قائمة التراث العالمي، والقوائم المؤقتة وغيرها من المواقع الواضحة، والتحقق من أن جميع عناصر الحماية والإدارة يرد ذكرها، ولا يسمح للترشيحات التي لا تفي بجميع العناصر بالمضي إلى ما هو أبعد من ذلك.	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-3 جميع الممتلكات المدرجة تبرهن على أن لها قيمة عالمية بارزة، وفقا لمعايير الإدراج، وتمتثل لمتطلبات السلامة/الأصالة، والحماية، والإدارة، على النحو المبين في المبادئ التوجيهية التنفيذية.	مركز التراث العالمي والفريق العامل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية.	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في الدورة 38 للجنة (2014)	وقت الموظفين	استعراض متأني لمسودات الترشيحات، من حيث اكتمال وتبرير القيمة العالمية الاستثنائية التي تساهم في إعداد واكتمال الترشيحات بشكل أفضل؛ اقترحت مجموعة العمل الخاصة للتراث العالمي تقييمًا أوليًا كأداة لتقييم التبرير المحتمل للقيمة العالمية الاستثنائية قبل إعداد ملف الترشيح الكامل؛ وقررت لجنة التراث العالمي اعتماد توصية مجموعة العمل الخاصة لإصلاح عملية الترشيح لتشمل عملية ترشيح من مرحلتين مع المرحلة الأولى كتقييم أولي بهدف تشجيع ملفات ذات جودة أعلى مع تكثيف الحوار مع الهيئات الاستشارية (**44 COM 11**).

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
		ألف 2-2-4 إنشاء قاعدة بيانات شبكية للمواقع المدرجة في قائمة التراث العالمي والقائمة المؤقتة، ويمكن البحث فيها حسب الموضوع، والمكان، والحجم، ووقت الإدراج في قائمة المواقع المعرضة للخطر، وكل الصفات الأخرى لمساعدة الدول الأطراف في وضع قائمة مؤقتة وقائمة بالترشيحات.	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-4 وجود قاعدة بيانات للتراث العالمي والمواقع المدرجة في القائمة المؤقتة على الموقع الشبكي.	مركز التراث العالمي	قاعدة بيانات يجري تشغيلها بحلول كانون الأول/ديسمبر 2015	وقت الموظفين	قاعدة البيانات شغالة بالكامل؛ تحسينات مستمرة في وظيفة "البحث المتقدم"؛
		ألف 2-2-5 وضع توجيهات بشأن التحليل المقارن، والصون، والإدارة، والسلامة، والأصالة، ونشرها على نطاق واسع، بما في ذلك عن طريق نشر أمثلة لأفضل الممارسات.	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-5 وضع توجيهات لإعداد الترشيحات ونشرها على الموقع الشبكي، واستفادة الدول الأطراف من المشورة المتعلقة بالترشيحات.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في التوجيهات المتعلقة بالترشيحات في الدورة 38 للجنة (2014)	التماس أموال من خارج الميزانية	تم نشر دليل موارد للإعداد لترشيحات التراث العالمي كما تم نشر على شبكة الإنترنت http://whc.unesco.org/en/activities/643/ وأيضًا أفضل الممارسات التي تم استلامها من الدول الأطراف وتم نشرها على شبكة الإنترنت http://whc.unesco.org/en/recognition-of-best-practices/؛ تم تطوير ونشر إرشادات حول تطوير ومراجعة القوائم المؤقتة للتراث العالمي بالتعاون مع الهيئات الاستشارية مع مركز التراث العالمي في عام 2020 (https://whc.unesco.org/en/documents/184566)
		ألف 2-2-6 الإعلان عن الخيارات البديلة للاعتراف بالمواقع التي لا تفي بمعايير القيمة العالمية الاستثنائية على الصعيد الإقليمي أو حسب المواضيع، وحفظها.	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-6 إدراك الدول الأطراف لخيارات الاعتراف خارج التراث العالمي.	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	مستمرة (بما في ذلك التعاون مع الاتفاقيات والبرامج الأخرى عن طريق فريق الاتصال المعني باتفاقيات التنوع البيولوجي - BLG وفريق الاتصال المعني بالاتفاقيات الثقافية - (CCLG؛ وكذلك البرامج الأخرى (محميات المحيط الحيوية، متنزهات جيولوجية، مواقع رامسار)؛ صفحات انترنت حول التفاعل

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
							https://whc.unesco.org/en/synergies مع تحديثات منتظمة عليها.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
الهدف 3 للتراث العالمي: مراعاة حماية التراث وصونه للاحتياجات البيئية والاجتماعية والاقتصادية في الحاضر والمستقبل							
3-1 التنمية المستدامة	إيلاء مزيد من الاهتمام للتنمية المستدامة من خلال ربط أنشطة الصون بالمجتمعات المحلية.	ألف 3-1-1 وضع منهجية لتقدير وتقييم الآثار الاجتماعية والاقتصادية المترتبة على الإدماج في قائمة التراث العالمي، واستراتيجيات للاستثمار في التنمية المستدامة من أجل المجتمعات قبل الإدراج وبعده.	مؤشر الأداء الأساسي 3-1-1 قيام الدول الأطراف بإجراء دراسات عن آثار التراث العالمي ونشرها على الموقع الشبكي. وإجراء تحليل للتكاليف بالمقارنة بالفوائد لتوفير فهم أكبر للشروط المسبقة للقيمة الاجتماعية والاقتصادية المحتملة للإدراج والصون للمجتمعات المعنية.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في المنهجية في الدورة 37 للجنة (2013)	30.000 دولار	يتم تعميم سياسة التنمية المستدامة للتراث العالمي التي تم إقرارها في عام 2015 على نطاق واسع وبشكل متسق من قبل لجنة التراث العالمي سواء في السياسات أو الأنشطة. كما يتم تشجيع الدول الأطراف على تعميم السياسات الخاصة بها وهياكلها، ونشرها أيضًا على مواقع التراث العالمي؛ في دورتها الثالثة والأربعين، تبنت اللجنة نسخة منقحة من المبادئ التوجيهية التي تنسق التنمية المستدامة داخل جميع الفقرات ذات الصلة (القرار رقم **43 COM 11A**). مزيد من العمل على المؤشرات المتقدمة التي تلت القرار 41 COM 5C النقطة 6؛ تتضمن NESCO Culture|2030 Indicators قائمة مرجعية لقياس الإدارة المستدامة للتراث بالإضافة إلى مؤشرات أخرى لقياس فوائد التراث الاجتماعية

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
							والبيئية والاقتصادية في إطار أجندة الأمم المتحدة 2030 للتنمية المستدامة؛ يتضمن الاستبيان المنقح للدورة الثالثة من إعداد التقارير الدورية أيضًا العديد من الأسئلة المتعلقة بالتنمية المستدامة وتنفيذ سياسة التنمية المستدامة للتراث العالمي بما في ذلك على مستوى الموقع
		ألف 3-1-2 وضع سياسة واضحة، بما في ذلك تحديد معايير للصون والتنمية المستدامة، بالاستناد إلى النتائج الختامية لمؤتمر ريو+20.	مؤشر الأداء الأساسي 3-1-2 أن تتوفر لدى فرادى الدول الأطراف سياسات بشأن الصون والتنمية المستدامة، يجرها تشاطرها عن طريق الموقع الشبكي للتراث العالمي؛ وتحديد المعايير وتقييمها واعتمادها.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في السياسة في الدورة 37 للجنة (2013)	30,000 دولار	تم تبني سياسة التنمية المستدامة للتراث العالمي عام 2015 وتحديث الصفحة https://whc.unesco.org/en/sustainabledevelopment/، توفير الأموال ضروري لدعم السياسات الوطنية والمحلية للتنمية المستدامة وتبني دعمها؛
		ألف 3-1-3 استحداث أدوات لتوجيه الدول الأطراف في إدماج حماية التراث في عمليات التخطيط، وبشأن المشاركة المجتمعية الفعالة، ولا سيما فيما يتصل بمواقع التراث العالمي، حيثما تكون هناك ملكية وإدارة تقليديان للأرض.	مؤشر الأداء الأساسي 3-1-3 التماس تقارير عن الأدوات التي تستخدمها الدول الأطراف فيما يتصل بالتراث والتخطيط، والمشاركة المجتمعية. وإشراك الخبراء الاستشاريين لاستحداث أدوات في مناطق أولوية معينة، ولا سيما في المناطق المعرضة لتهديدات التنمية غير المنظمة.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في الأدوات في الدورة 37 للجنة (2013)	30.000 دولار	لم يتم تلقي تمويل محدد؛ ولكن تم عقد العديد من ورش العمل حول توصية اليونسكو لعام 2011 بشأن المناطق الحضرية التاريخية في الفترة 2017-2019 بالإضافة إلى ورش عمل حول التراث العالمي والتنمية المستدامة في إفريقيا (مثل أروشا، تنزانيا 2016، منتدى إفريقيا - الصين حول التنمية المستدامة في اليونسكو ، 2019)؛ تم تطوير اثنين من المسودات كأدوات من قبل مركز التراث العالمي بالتشاور مع الهيئات الاستشارية: التحقق من الصحة للتنمية المستدامة للتراث العالمي وفحص استدامة

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
							مشروع التراث العالمي باعتبارها أدوات تقييم ذاتية عبر الإنترنت – تستخدم لدعم اتخاذ القرار لصالح التنمية المستدامة. كما تم تطوير إرشادات بصرية بشأن تنفيذ توصية المناظر الحضرية التاريخية HUL لعام 2011 لإدارة التراث العمراني بما في ذلك التنمية الحضرية المستدامة.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
الهدف 4 للتراث العالمي: الحفاظ على سمة الجودة في قائمة التراث العالمي أو تعزيز هذه السمة							
4-1 زيادة التوعية	التسليم على نطاق واسع بأن قائمة التراث العالمي تمثل أرفع مستويات التراث والصون	ألف 4-1-1 إجراء المزيد من النظر في آثار إعلان يوم دولي للتراث العالمي من أجل التوعية بالتراث العالمي، والموعد المحتمل لذلك.	مؤشر الأداء الأساسي 4-1-1 استلام التقارير المتعلقة بالخيارات المتصلة باليوم الدولي للتراث العالمي.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في الخيارات في الدروة 37 للجنة (2013)	وقت الموظفين	المشاورات بصفة مستمرة؛ يوم التراث العالمي الأفريقي (5 مايو)، وهو اليوم الذي وافق عليه المؤتمر العام الثامن والثلاثون في عام 2015، بهدف زيادة الوعي بشأن الحفاظ على التراث وتنفيذه بنجاح في 2016-2019 ؛ لقد تم تنظيم احتفالات يوم التراث العالمي الأفريقي بالاشتراك بين مركز التراث العالمي والصندوق الأفريقي للتراث العالمي في عامي 2020 و 2021؛
		ألف 4-1-2 القيام، رهنا بتوفر الأموال، بتنظيم معارض للاحتفال بنجاحات التراث العالمي، مثل الإعراب عن التقدير لعالمة الآثار المصرية كريستيان دسروش –	مؤشر الأداء الأساسي 4-1-2 تحديد النجاحات في مجال التراث العالمي، وتوفير الأموال لتنظيم المعارض.	الدول الأطراف	مستمرة	التماس أموال من خارج الميزانية	لم يتم تلق أي تمويل، ولكن يتم تنظيم معارض على نحو منتظم بالتعاون مع الدول الأطراف وفي إطار الشراكة مع التراث العالمي؛ تم نشر إصدار عدد خاص من مجلة التراث العالمي بمناسبة العيد الخمسين للحملة النوبية وقصص النجاح

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
		نوبلكورت ودورها في إنقاذ معابد النوبة في عام 1959.					http://whc.unesco.org/en/review/90/ in 2019. شاركت اللجنة الدولية الحكومية لحماية التراث العالمي الثقافي والطبيعي WHC في فيلم عن الحملة النوبية في عام 2019 وفي إنتاج فيلم جديد عام 2011 عن فيلة.
		ألف 4-1-3 الإعلان عن أمثلة لأفضل ممارسات حماية التراث، وإبراز ممتلكات التراث العالمي كأفضل ممارسة لحماية التراث.	مؤشر الأداء الأساسي 4-1-3 التماس تقارير من الدول الأطراف وغيرها، مع اعتراف اللجنة السنوي بأمثلة لأفضل ممارسات حماية التراث، وبقاء المعلومات التي يتم الحصول عليها على الموقع الشبكي.	مركز التراث العالمي الدول الأطراف	مستمرة	وقت الموظفين التماس أموال من خارج الميزانية	مستمرة: يتم تعزيز نشر أفضل الممارسات من خلال: إقرار أفضل الممارسات في الذكرى الأربعين في كيوتو 2012؛ نشر أفضل الممارسات على الموقع الإلكتروني؛ التركيز على مجلة التراث العالمي عدد 67 (مايو/أيار 2013) و عدد 90 (يناير/كانون الثاني 2019) ونشرة "التراث العالمي بلا حدود" (اليونسكو/ مطبعة جامعة كامبريدج). ظهرت أيضًا بانتظام في مقالات في المجلة الفصلية نظرة شاملة للتراث العالمي WH Review؛ النشرة الإخبارية الإلكترونية الشهرية لبرنامج مدن التراث العالمي، دفاتر مذكرات التراث الحضري، تعرض الممارسات المبتكرة فيما يتعلق بإدارة التراث العمراني (http://whc.unesco.org/en/cities)؛ منصة رقمية مظلة التراث العالمي (http://whc.unesco.org/en/canopy) وتعرض الحلول القائمة على التراث للتنمية المستدامة التي تدمج حفظ التراث مع بعض أبعاد التنمية المستدامة
		4-1-4 وضع نظام للتعرف على النظرات والتجارب في مجال التراث العالمي والمساعدة في اعتمادها.	مؤشر الأداء الأساسي 4-1-4 المؤشر الوارد آنفا	مركز التراث العالمي	مستمرة	التماس أموال من خارج الميزانية	مستمرة، ولم يتم الحصول على تمويل محدد.
-	معرفة قيمة التراث العالمي وموثوقيته وجودته وتفهمها على نطاق واسع	ألف 4-2-1 إعداد استراتيجية واضحة للسمات المميزة للتراث العالمي، بما في ذلك استخدام شعار التراث العالمي، على أساس مراجعة للتصورات العامة للتراث العالمي، وبالاتصال مع مبادرة الشراكات من أجل صون التراث العالمي.	مؤشر الأداء الأساسي 4-2-1 تشجيع فرادى الدول الأطراف على إجراء مراجعة للتصورات العامة للتراث العالمي، لتشجيع اتباع نهج يركز على السمات المميزة على الصعيد الوطني، ووضع استراتيجية للسمات المميزة، لاستخلاص القيمة من القيمة العالمية للسمات المميزة.	مركز التراث العالمي الخبراء الاستشاريون فيما يتعلق بالسمات المميزة،	النظر في استراتيجية السمات المميزة في الدورة 37 للجنة (2013)	100.000دولار	لا يوجد أي تمويل. بدأت المناقشات مع الخدمات المركزية (بما في ذلك العلاقات الخارجية وتنسيق الشراكات) والشركاء الخارجيين بشأن ترخيص العلامة التجارية للتراث العالمي WH. وسوف يتم السعي للحصول على استشارة قانونية. نوقشت استراتيجية العلامات التجارية المشتركة بالنسبة للعلامات التجارية المتعددة عبر جميع البرامج، وتستمر عملية التغيير الواسع لاستراتيجية

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
				الدول الأطراف			اليونسكو ومراجعة مظاهر السمات والاتصالات باستخدام التراث العالمي كحالة رائدة.
		ألف 4-2-2 إحاطة إعلامية يقدمها الرئيس بشأن أهداف ومنجزات التراث العالمي قبل الدورات النظامية ودورات بناء القدرات المعقود للصحفيين بشأن التراث العالمي.	مؤشر الأداء الأساسي 4-2-2 زيادة عدد التقارير الإخبارية الإعلامية الدقيقة عن التراث العالمي – عبر بوابة إعلامية. ورصد وسائل الإعلام وتقديم ردود حسب الاقتضاء.	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	تقديم الإحاطة من الرئيس، وتنظيم جلسات إعلامية لوسائل الإعلام، والرصد المستمر للتقارير الإعلامية، بما في ذلك التحليل الإحصائي؛ وتقديم معلومات إلى الإعلام من قبل الإدارة/مركز التراث العالمي قبل اجتماع لجنة التراث العالمي. علاوة على ذلك، يتم تنظيم مؤتمر صحفي في كل جلسة تعقدها اللجنة.
		ألف 4-2-3 وضع أنشطة لترويج الذكرى الأربعين، ودعمها، وتنفيذها	مؤشر الأداء الأساسي 4-2-3 تقديم تقارير من الدول الأطراف عن الأنشطة إلى مركز التراث العالمي ونشرها على الموقع الشبكي.	الدول الأطراف	في ديسمبر/كانون الأول 2012	مختلفة	تم التنفيذ

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
الهدف 5 للتراث العالمي: تمكين اللجنة من معالجة السياسات والقضايا الاستراتيجية							
5-1 وضع سياسات شاملة ومنهجية	إتاحة الوقت لمعالجة القضايا الاستراتيجية وقضايا السياسات بطريقة تشاوريه ومنهجية.	ألف 5-1-1 جمع كل التوصيات المتعلقة بالسياسة من اللجنة أو الجمعية العامة على الموقع الشبكي في شكل يمكن البحث فيه، وتحديد الفجوات.	مؤشر الأداء الأساسي 5-1-1 الجمع الأولي للتوجيهات السياسية في شكل يمكن البحث فيه على الموقع الشبكي.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	ستكون التوجيهات السياسية موجودة على الموقع الشبكي في نهاية عام 2014.	وقت الموظفين	تم إنجاز: قُدمت وثيقة عن المبادئ التوجيهية للسياسة إلى اللجنة 37؛ أنظر قرار رقم **37 COM 13**؛ دراسة استطلاعية عن مدى جدوى المبادئ التوجيهية للسياسات المقدمة في اللجنة 40، المسودة الأولى الخاصة بالسياسات المجمعة سوف يتم تقديمها إلى اللجنة 42؛ تم اعتماد موجز سياسة التراث العالمي خلال الدورة الثالثة والأربعين بفضل تمويل حكومة أستراليا؛ وتم إعداد أداة على الخط من أجل إنشاء قاعدة بيانات للبحث عن التوجيهات السياسية

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
							بفضل التمويل الذي تقدمت به جمهورية كوريا.
		ألف 5-1-2 وضع مبادئ توجيهية سياسية (في شكل مماثل للمبادئ التوجيهية التنفيذية) بالاعتماد على قاعدة البيانات السياسية، وفصل العناصر السياسية في المبادئ التوجيهية التنفيذية ووضعها في هيكل جديد.	مؤشر الأداء الأساسي 5-1-2 وضع المبادئ التوجيهية السياسية وفصل العناصر السياسية عن المبادئ التوجيهية التنفيذية.	مستشار فريق الخبراء العامل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية/ السياسية.	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في الدورة 39 للجنة (2015)	80.000 دولار	تم استكمال تمويل بعيدًا عن الميزانية ووردت من أستراليا وجمهورية كوريا؛ كما هو مذكور أعلاه
		ألف 5-1-3 ترشيد البرامج المواضيعية وفقا للاحتياجات المحددة في التقارير الدورية.	مؤشر الأداء الأساسي 5-4-1 نظر اللجنة في خيارات لزيادة التشاور بشأن المسائل السياسية	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	تقرير عن البرامج المواضيعية المقدمة في 40 و 42 و 44 COM. تم تبسيط البرامج المواضيعية وإلغاء بعضها حيث تم تحقيق أهدافها؛ يتم تحديث صفحات شبكة الإنترنت بانتظام؛ قامت لجنة التراث العالمي بإلغاء البرامج المواضيعية الخاصة ببرنامج العمارة الترابية للتراث العالمي، وعلم الفلك والتراث العالمي (**44 COM 5A**).
		ألف 5-1-4 النظر في خيارات لزيادة استخدام الأفرقة الاستشارية في أثناء دورات اللجنة، أو تلبية طلبات التدخل من غير الأعضاء في اللجنة بشأن بنود جدول الأعمال السياسية، وفقا لتقدير الرئيس.	مؤشر الأداء الأساسي 5-1-4 نظر اللجنة في خيارات لزيادة التشاور بشأن المسائل السياسية.	لجنة التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	مستمرة (اللجنة 43 تم تأسيس لجنتان من الهيئات الاستشارية؛ المبادئ التوجيهية والتشغيلية بالإضافة إلى تكوين فرق عمل في ما بين الدورات والتي تستمر في مجموعة ميزانية اللجنة (44 COM).
		ألف 5-1-5 النظر في خيارات للسماح بمداخلات الهيئات الاستشارية والمراقبين في المناقشات السياسية في اللجنة والجمعية العامة.	مؤشر الأداء الأساسي 5-1-5 إدماج مداخلات الهيئات الاستشارية والمراقبين في وثائق القرارات.	لجنة التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	مستمرة
		ألف 5-1-6 القيام، رهن توفر الأموال اللازمة، بعقد ثلاث دورات عادية (غير ممددة) للجنة في كل فترة سنتين، بما في ذلك عقدها في كل سنة	مؤشر الأداء الأساسي 5-1-6 توفير الأموال اللازمة لعقد ثلاث دورات عادية للجنة كل فترة سنتين.	مركز التراث العالمي	مستمرة	صندوق التراث العالمي/ البرنامج العادي/ البلد المضيف؛	لا يمكن تنفيذها بسبب القيود المالية؛

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
		فردية في مقر اليونسكو عقب الجمعية العامة مباشرة.				التكاليف المقدرة	
		ألف 5-1-7 توضيح قواعد العضوية، والاختصاصات، ووضع تقارير فرق الخبراء العاملة .	مؤشر الأداء الأساسي 5-1-7 توضيح قواعد وحالة فرق الخبراء العاملة	فريق العمل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية.	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في الدورة 37 للجنة (2013)	وقت الموظفين	إدماج تقارير فرق الخبراء في تقرير الأمانة في كل دورة؛ ولا توجد تنقيحات على المبادئ التوجيهية التنفيذية بشأن هذا البند
2-5 التنسيق مع الأجهزة ذات الصلة	زيادة التلاحم مع أهداف اليونسكو وبرامجها الأوسع نطاقا، والأجهزة الدولية الأخرى ذات الصلة	ألف 5-2-1 قيام الدول الأطراف بتقديم أمثلة للتنمية القائمة على التراث لنشرها على الصفحة الشبكية، لتوضيح الصلات القائمة بين التراث والإطار الأوسع لبناء القدرات على الصعيد الوطني.	مؤشر الأداء الأساسي 5-2-1 الاعتراف بأفضل ممارسات التنمية القائمة على التراث في كل من دورات اللجنة.	الدول الأطراف	مستمرة	وقت الموظفين	الاعتراف بأفضل الممارسات في فاعلية كيوتو (نوفمبر 2012)؛ أوصت اللجنة المنعقدة في اجتماع 43COM بإيلاء الاهتمام باستغلال فرصة الذكرى الخمسين لاتفاقية التراث العالمي في عام 2022 للتفكير في الاستراتيجية العالمية؛ تم إجراء تحليل للاستراتيجية العالمية لقائمة تراث عالمي تمثيلي ومتوازن وذو مصداقية (1994-2020)، بناءً على طلب اللجنة بمناسبة الذكرى الخمسين من قبل استشاريين على دراية بالاستراتيجية العالمية والاتفاقية وتم فحصها من قبل **44 COM**
		ألف 5-2-2 إقامة وتعزيز التعاون والتفاهم بين مؤسسات التراث الثقافي والطبيعي، بما فيها تلك المسؤولة عن تنفيذ برنامج اليونسكو، والاقتصاد، والمالية، والتنمية/التخطيط على الصعيد الإقليمي، والسياحة، والرعاية الاجتماعية.	مؤشر الأداء الأساسي 5-2-2 مواصلة تضمين تقرير الأمانة في إطار البند 5 باء، معلومات عن التعاون بين مؤسسات التراث الوطني والمؤسسات الأخرى.	اليونسكو مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	استمرار التعاون وتضافر الجهود مع الاتفاقيات والبرامج الأخرى (يتم تقديم تقرير عنها إلى كل دورة لجنة في إطار تقرير الأمانة العامة انظر القرارات 41 و 42 و 43 و 44 COM5A). تُشجع الدول الأطراف (بما في ذلك استبيان بحوث سياسات) من أجل تعزيز التعاون ما بين المؤسسات الثقافية والطبيعية؛ ولأول مرة في سبتمبر 2018، تم تنظيم اجتماعات بين أمانات جميع اتفاقيات اليونسكو الثقافية

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
							وجميع الاتفاقيات والبرامج بشأن التنوع الحيوي ذات الصلة.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
الهدف 6 للتراث العالمي: توفير المعلومات اللازمة لاتخاذ قرارات الاجتماعات النظامية وتنفيذها على نحو فعال							
6-1 اتخاذ القرارات	اتسام القرارات بأنها تقوم على المعلومات ومتسقة ويجري تنفيذها	ألف 6-1-1 وضع ونشر معايير واضحة ومتسقة للقرارات بشأن عمليات الإدراج/الإحالة/ الإرجاء وحق الرد.	مؤشر الأداء الأساسي 6-1-1 زيادة اتساق القرارات.	فريق العمل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية.	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في الدورة 37 للجنة (2013)	وقت الموظفين	خيارات الإحالة / أو التأجيل المبلغ عنها إلى 36 و 37 COM؛ تعزيز توعية أعضاء اللجنة في جلسات التوجيه؛ طلبت الدورة 43 للجنة التراث العالمي في عام 2019 مراجعة إجراءات الإحالة وتطبيقها ليتم فحصها في إطار التفكير المستمر حول مراجعة إجراءات عملية الترشيح؛ تم تضمين دراسة لإجراءات الإحالة في عمل مجموعة العمل المخصصة حول إصلاح عملية الترشيح وتم اعتماد توصياتهم في التعديلات على المبادئ التوجيهية التشغيلية في **44 COM**
		ألف 6-1-2 زيادة تطوير البرنامج التوجيهي لأعضاء اللجنة	مؤشر الأداء الأساسي 6-1-2 إطلاع أعضاء اللجنة على نحو أفضل على العمليات والإجراءات	الهيئات الاستشارية	مستمرة	وقت الموظفين	منذ 2013: الدورات التوجيهية لأعضاء اللجنة التي تعقد كل عام بالإضافة إلى الجلسات الإعلامية؛

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
		ألف 6-1-3 إنشاء قاعدة بيانات يمكن البحث فيها عن القرارات، واختبارها فيما يتعلق بسهولة استعمالها.	مؤشر الأداء الأساسي 6-1-3 إعداد أداة للبحث في قاعدة البيانات وتحسين استعمالها. واختبار المستعملين المستهدفين لها في جميع المناطق، والمناطق دون الإقليمية.	مركز التراث العالمي	اختبار قاعدة البيانات بحلول كانون الأول/ ديسمبر 2014	وقت الموظفين	الاستمرار في إجراء تحسينات في قاعدة البيانات؛
		ألف 6-1-4 وضع دليل يوضح الإجراءات الأساسية، مثل الترشيحات، وحالة الصون، والتصويت، وتوفير الوثائق.	مؤشر الأداء الأساسي 6-1-4 إطلاع أعضاء اللجنة على نحو أفضل على العمليات والإجراءات.	مركز التراث العالمي	النظر في الدليل في الدورة 37 للجنة (2013)	30.000 دولار	لم يتم الحصول على أي أموال، ولكن تم المطلوب عن طريق الدورات التوجيهية؛
		ألف 6-1-5 وضع واستخدام نص موجز موحد لمشاريع القرارات، يركز على المسائل ذات الأولوية في الاتفاقية وتنفيذها.	مؤشر الأداء الأساسي 6-1-5 زيادة اتساق القرارات.	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	توجد أشكال معيارية للصياغة وجاري استخدامها. أعد مركز التراث العالمي عام 2009 "دليل الصياغة" باللغة المعيارية حول القرارات الخاصة بحالة الصون ويتم تحديثه بانتظام، حسب الحاجة.
		ألف 6-1-6 وضع إجراء يتيح إمكانية التشاور مع الأمانة والهيئات الاستشارية بشأن الآثار التقنية أو الآثار المتعلقة بالمبادئ التوجيهية التنفيذية المترتبة على التعديلات على مشاريع القرارات.	مؤشر الأداء الأساسي 6-1-6 اتساق القرارات مع المبادئ التوجيهية التنفيذية .	لجنة التراث العالمي	النظر في التنقيحات المتعلقة بالنظام الداخلي في الدورة 37 للجنة (2013)	وقت الموظفين	لم يدمج أي إجراء من هذا القبيل في النظام الداخلي. غير أن الممارسة الحالية تمكن الأمانة والهيئات الاستشارية من تقديم تعليقات على المبادئ التوجيهية التقنية أو التشغيلية المترتبة على التعديلات المدخلة على مشاريع القرارات.
		ألف 6-1-7 إعداد قائمة بالإجراءات الناشئة عن اجتماعات اللجنة والتكاليف المقترنة بتنفيذها، وتعميم هذه القائمة.	مؤشر الأداء الأساسي 6-1-7 الرقابة على تنفيذ القرارات والنظر في الآثار المترتبة على ذلك في الميزانية.	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	استمرار التنفيذ (مثلا، لكل بعثات الرصد) والإشارة إلى متابعة القرارات في تقرير الأمانة.
		ألف 6-1-8 ربط تقارير حالة الصون بقاعدة بيانات إلكترونية متكاملة تتولى تجميع كل المعلومات الأساسية ذات الصلة عن الممتلكات اللازمة لاتخاذ القرارات القائمة على المعلومات.	مؤشر الأداء الأساسي 6-1-8 اتسام القرارات بالطابع المتسق القائم على المعلومات.	مركز التراث العالمي	إنشاء قاعدة البيانات في كانون الأول/ديسمبر 2016	وقت الموظفين	التنفيذ المستمر من خلال التحديث المنتظم لنظام معلومات حالة الحفظ على الموقع

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
							http://whc.unesco.org/en/soc
6-2 عبء العمل	تخفيف عبء العمل مع الحفاظ على الجودة	ألف 6-2-1 النظر في خيارات لتعزيز دور المكتب (دون الاضطلاع بدور اتخاذ القرارات أو زيادة وقت الاجتماعات)	مؤشر الأداء الأساسي 6-2-1 تيسير المكتب لأعمال اللجنة	مركز التراث العالمي	النظر في الخيارات المتعلقة بالمكتب في الدورة 37 للجنة (2013)	وقت الموظفين	مستمرة: يعقد المكتب اجتماعات منتظمة كل يوم في أثناء دورات اللجنة لتيسير الأعمال.
		ألف 6-2-2 استعراض أساليب عمل الاتفاقيات الأخرى، ودراسة خيارات لإدارة عبء العمل، بما فيها تحديد الأولويات، والاقتراع السري، واللجان الفرعية.	مؤشر الأداء الأساسي 6-2-2 تقديم اتقارير عن أساليب عمل الاتفاقيات الأخرى.	مركز التراث العالمي	النظر في أساليب العمل في الدورة 38 للجنة (2014)	وقت الموظفين	مستمرة: تم الانتهاء من استعراض التنسيق المحتمل للقواعد الإجرائية للجمعية العامة لاتفاقيات قطاع الثقافة CLT
		ألف 6-2-3 إعادة دراسة قرار سوزهو.	مؤشر الأداء الأساسي 6-2-3 تقديم ورقة للجنة عن هدف وتطور قرار سوزهو.	مركز التراث العالمي	النظر في الورقة المتعلقة بقرار سوزهو في الدورة 38 للجنة (2014)	وقت الموظفين	مراجعة وتنقيح المبادئ التوجيهية التشغيلية في عام 2021 والمتوقعة لـ 45 COM (الفقرة 61)؛
		ألف 6-2-4 تضمين التقرير عن الإجراءات المنبثقة عن اللجنة بيان عن توزيع المسؤولية بين مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية، وفقاً للأدوار المحددة في المبادئ التوجيهية التنفيذية.	مؤشر الأداء الأساسي 6-2-4 زيادة الاتساق مع المبادئ التوجيهية التنفيذية لتوزيع الأدوار والمسؤوليات بين مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	مستمرة	وقت الموظفين	تقارير منتظمة ومستمرة إلى اللجنة؛
		ألف 6-2-5 إعداد قائمة سنوية موحدة بالاجتماعات المقترحة وتعميمها على نطاق واسع لتقييم الأولويات والموارد البشرية والمالية المتوفرة .	مؤشر الأداء الأساسي 6-2-5 تحديد أولوية للاجتماعات غير النظامية.	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	تم إدراجه في تقرير الأمانة العامة (ملحق) منذ اجتماع اللجنة 36؛
6-3 دعم الأمانة	تعزيز دعم الأمانة للجنة	ألف 6-3-1 استعراض حالة تنفيذ تقرير مراجعة حسابات عمليات مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 6-3-1 التنفيذ التام لتوصيات تقرير مراجعة الحسابات.	مركز التراث العالمي	النظر في حالة تنفيذ تقرير مراجعة الحسابات في الدورة 37 للجنة (2013)	وقت الموظفين	تم التنفيذ
		ألف 6-3-2 وضع ونشر جدول للأنشطة والمواعيد النهائية لتنفيذ الاتفاقية وتصحيح أي اختلالات.	مؤشر الأداء الأساسي 6-3-2 نشر الجدول السنوي.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	مستمرة	وقت الموظفين	استعراض الجدول الزمني في اجتماعات الهيئات الاستشارية؛ وترد قائمة بالأنشطة في ملحق تقرير الأمانة .

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
6-4 الميزانية	حساب تكلفة القرارات، ومراعاة التقارير لجميع مصادر التمويل، وتوضيح التمويل للأولويات المتفق عليها.	ألف 6-4-1 وضع نماذج للتكاليف المتعلقة بالأنشطة الرئيسية، وحساب تكاليف القرارات، وتقييم آثارها على عبء العمل قبل اتخاذها.	مؤشر الأداء الأساسي 6-4-1 حساب التكلفة المترتبة على القرارات قبل اتخاذها.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية واللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالميزانية	مستمرة	وقت الموظفين	مستمرة (مثل بعثات الرصد)
		ألف 6-4-2 النظر في وسائل تحسين تخصيص المساعدة الدولية لسد الاحتياجات المحددة.	مؤشر الأداء الأساسي 6-4-2 استهداف المساعدة الدولية تلبية الاحتياجات المحددة (على نحو أكبر) من خلال دعم أولويات الصون المحددة عن طريق تقارير حالة الصون، ودورات تقديم التقارير الدورية. ومساعدة الدول الأطراف في عملية التطبيق حسب الاقتضاء.	مركز التراث العالمي	النظر في نهج/ أولويات المساعدة الدولية في الدورة 37 للجنة (2013)،	وقت الموظفين	تم تحديد واعتماد الأولويات للمبادئ التوجيهية التنفيذية (انظر القرار **36 COM 13.I**)؛
		ألف 6-4-3 إنشاء هيئة استشارية دائمة لاستعراض ميزانية اللجنة لفترة العامين.	مؤشر الأداء الأساسي 6-4-3 إنشاء وتشغيل اللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالميزانية.	لجنة التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	تم التنفيذ
		ألف 6-4-4 استعراض اعتمادات الميزانية، وتحليل أنماط الموارد والنفقات.	مؤشر الأداء الأساسي 6-4-4 مراعاة التقارير المقدمة عن الشؤون المالية لكامل صورة تمويل الأعمال المتعلقة بالاتفاقية من جميع المصادر.	مركز التراث العالمي واللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالميزانية	مستمرة	وقت الموظفين	مستمرة: ويجري تقديم تقرير عنها في وثيقة الميزانية في كل من دورات اللجنة.
		ألف 6-4-5 الربط بين دورات للجنة ودورات ميزانية اليونسكو، لكفالة التمويل التام للأنشطة النظامية من الميزانية العادية.	مؤشر الأداء الأساسي 6-4-5 تمويل الأنشطة النظامية على نحو تام من الميزانية العادية.	اليونسكو مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	غير ممولة تمويلاً تاماً بالنظر إلى القيود المالية.
		ألف 6-4-6 التماس السبل لزيادة المساهمات المقدمة لصندوق التراث العالمي، ووضع استراتيجية لجمع الأموال تنظر في سبل لربط المساهمات من خارج الميزانية بأولويات اللجنة.	مؤشر الأداء الأساسي 6-4-6 زيادة المساهمات المقدمة من مصادر خاصة للرعاية لتمويل الأولويات.	مستشار	النظر في استراتيجية جمع الأموال في الدورة 38 للجنة (2014)	50.000 دولار	تم النظر في الخيارات وخارطة طريق لتحسين استدامة الصندوق الذي تم تبنيه في 40 COM وتمت مراجعته في 41 و 42 و 43 COM؛ تم تضمين استدامة الصندوق في **44 COM 14** تم افتتاح سوق على الموقع الإليكتروني في عام 2017 مواصلة تطوير استراتيجية الشراكات الخاصة

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤوليات	التوقيت	الآثار المالية	حالة التنفيذ
							باستراتيجيات جمع الأموال الخاصة بالحفظ (المعتمدة في المؤتمر 36)؛ لمزيد من التطوير؛ 43 COM علما بأنه مع التقدير الكامل لخطة العامين الخاص بتعبئة الموارد والاتصالات (RMC) والتي طورتها الأمانة العامة؛ وتم الترحيب بها كذلك من قبل 44 COM 14.
		ألف 6-4-7 إعداد تقرير سنوي عن الأموال الخارجة عن الميزانية المقدمة لممتلكات التراث العالمي.	مؤشر الأداء الأساسي 7-4-6 إدراج التقارير عن الأموال الخارجة عن الميزانية التي تقدم لصالح التراث العالمي في مواد الميزانية المقدمة من مركز التراث العالمي إلى لجنة التراث العالمي والجمعية العامة .	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	جاري إعداد التقارير
6-5 خطة التنفيذ	ربط الإجراءات المتوخاة في خطة العمل الاستراتيجية بالأولويات والميزانية المتاحة، ورصد النتائج واستعراضها	ألف 6-5-1 تقديم تقرير عن النتائج المتوخاة في خطة العمل الاستراتيجية إلى الدول الأطراف في الجمعية العامة.	مؤشر الأداء الأساسي 6-5-1 تنفيذ الإجراءات المقترنة بالمسائل السياسية ذات الأولوية.	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	تم التنفيذ
		ألف 6-5-2 جعل تقرير مركز التراث الثقافي السنوي يبين أولويات خطة العمل الاستراتيجية ويتناول الوثائق الختامية/النتائج بدلا من الأنشطة.	مؤشر الأداء الأساسي 6-5-2 تركيز التقرير السنوي الذي يعده مركز التراث العالمي على النتائج .	مركز التراث العالمي	مستمرة	وقت الموظفين	تم التنفيذ
		ألف 6-5-3 تقديم دراسة عن خيارات لآليات الإشراف والرصد للأجهزة النظامية لاتفاقية التراث العالمي.	مؤشر الأداء الأساسي 6-5-1 تنفيذ الإجراءات المقترنة بالمسائل السياسية ذات الأولوية.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في خيارات رصد التنفيذ في الدورة 38 للجنة (2014)	50.000 دولار	لم يتم الحصول على تمويل.

خامسًا - مشروع القرار

مشروع قرار رقم: *9 GA 23*

إن الجمعية العامة،

1. إذ قامت بدراسة الوثيقة رقم WHC/21/23.GA/9،

2. إذا تُذكر بالقرارات أرقام **9 GA 17 و 11 GA 18 و 10 GA 19 و 12 GA 20 و 9 GA 21 و 9 GA 22** التي تم إقرارها في أثناء الدورة السابعة عشرة (اليونسكو 2009)، والدورة الثامنة عشرة (اليونسكو، 2011)، والدورة التاسعة عشرة (اليونسكو، 2013)، والدورة العشرين (اليونسكو، 2015)، والدورة الحادية والعشرون (اليونسكو، 2017) والدورة الثانية والعشرون (اليونسكو، 2019) للجمعية العامة للدول الأطراف على التوالي، بشأن اعتماد خطة العمل الاستراتيجية والرؤية والرصد لعمليات التنفيذ لخطة العمل الاستراتيجية،

3. ترحب بالتقدم المستمر في أداء تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية؛

4. يحيط علما بالمداولات التي تمت بشأن الاستراتيجية العالمية باغتنام فرصة الذكرى الخمسين لاتفاقية التراث العالمي في عام 2022؛

5. يحيط علما بحالة التحضير للاحتفال بالذكرى الخمسين لاتفاقية التراث العالمي ويدعو الدول الأطراف للاحتفال بهذه الذكرى السنوية بالتعاون مع اليونسكو واغتنام هذه الفرصة لتعزيز تنفيذ اتفاقية التراث العالمي وحماية التراث الثقافي والطبيعي العالمي والاعتراف بقيمتها الدائمة التي لا يمكن الاستغناء عنها في تعزيز التنمية المستدامة والتنوع البيولوجي والثقافي في جميع أنحاء العالم؛

6. يقر مع الشكر الجزيل بدعوة حكومة إيطاليا ومدينة فلورنسا لاستضافة احتفال بالذكرى الخمسين في نوفمبر 2022 بالشراكة مع اليونسكو؛

7. ينتهي إلى أن خطة العمل الاستراتيجية قد أدت إلى نتائج إيجابية وتشجع مركز التراث العالمي، بدعم من الدول الأطراف والهيئات الاستشارية، على الاستمرار، في حدود الموارد المتاحة، وفي الأنشطة التي تم البدء فيها كنتيجة لخطة العمل الاستراتيجية.